KONKNNI BAGENTLEM PORMOLLIT FUL

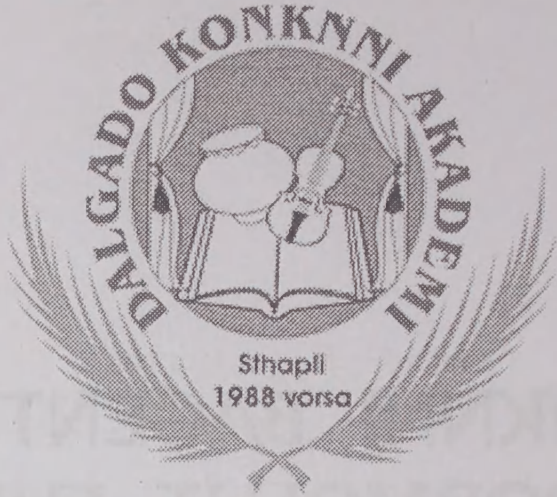
— Padri Freddy



Pa. Manuel Gomes

KONKNNI BAGENTLEM PORMOLLIT FUL – PADRI FREDDY

• Manuel P. Gomes



Prokaxon Ank 20

Poili Avrut'ti 2012

Uzvaddavpi
Dalgado Konknni Akademi
Block 'A', First Floor
Campal Trade Centre,
Campal, Ponnji
Gõy.

Ch'hap'pi
New Age Printers,
Verna – Gõy.

Kovor chitarpi
Andrew D'Souza

Mol.: 50 Rupoi

Gonvllik Vidyamondir,
Adlem Gõy 403 402
Tel. 9764706080
E-mail: dcbagoa@gmail.com

Publication No. 20

First Edition 2012

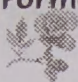
Publisher
Dalgado Konknni Academ
Block 'A', First Floor
Campal Trade Centre,
Campal, Panaji
Goa.

Printer
New Age Pritners,
Verna – Goa.

Cover Design
Andrew D'Souza

Price: Rs. 50/-

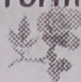
Pastoral Institute,
St. Pius X,
Old Goa. Tel. 9764706080
E-mail: dcbagoa@gmail.cor



KONKNNI BAGENTLEM FUL PORMOLLTANAM...

Agostache 28ver, 1988 vorsa zolma ailole Dalgado Konknni Akademicho *(DKA)* sorgest fador Freddy J. da Costa poilo odheokx zalo. DKA-cho odheokx zait meren, fador Freddyn DKA-chea bavttea khal, Romi lipientlean Konknni bhaxechi goroz ani favo ti udorgot zaunk khub vavr kelo. Konknniche Romi lipientlean boroytoleam khatir tachea odheokxponna khal borounche ritichim xibiram zalim, nem'avoll toyar zali. Punn uprant, to her kamamni ghuspun urtoch, DKA-cho chodd-so vavr zaunk nam mhonn soglech mandun ghetat. Punn jea ud'dexan ani hetun DKA sthaploli, to hetu fuddem vhochunkuch zai hem fador Freddyk ravun-ravun chintun yetalem. Dekun, DKA itlea vorsamni punorjivi korche khatir, 2004 vorsa, Mayache 12ver, tannem Ponnje xarant Konknniche Romi lipientlea borovpianchi, borem magpianchi ek vorixtt zomat apoyli. He zomatik khubuch Konknni mogi hajir asle. He zomatint Konknnichea khubxea vixoyancher, khas korun Konknnichi Romi lipi amchea somazant koxi samballchi ani sudraunchi hacher bhasabhas zali. Tea bhair, Romi lipientlean Konknni bhaxe khatir kitem-kitem korum yeta te vixincheo aplea monant xizpi yevzonno-i fadar Freddyn zomatik hajir asloleam mukhar manddleo. Tantuntlean taka Konknni bhaxechi kitli tollmoll asa tem disun yetalem. He vorixtt zomatintlean, hajir aslolea Konknni mogianchea kallzank-monank fadar Freddyn anik ek pavtt Konknni mollar goroz to umedicho nett ditoch, "atam Konknniche Romi lipientlean kitem tori borem ghoddot vetolem" oxea monan sogott khuxal zaun ghora portole. Punn durdoivan, fadar Freddy Mayache 17ver, mottorachea bhirankull obsoegan Gõyam bhair somplo. Tache vangdda Konknni bhokt ani suttke zhuzari Felicio-bab Cardozo ani Xirdoncho tornnato Frank-bab Pires-ui aslo. Te-ui tache vangdda devadin zale.

Fadar Freddy jivo aslolo zalear tachea odheokxponna khal DKA-cho anik-ui vavr zatolo aslo, hantum il'loi dubav nam. Punn to vavr korunk fadar Freddy amche modem urunk nam. Punn to jivo astanam, tannem DKA-ntleanuch nhoi, punn aplea khasgi ritin Konknni bhaxecho veg-vegllea rupamni zo vavr kelo, tantuntlean to Konknni aple avoy bhaxe kodde kitlo promannik aslolo tem disun yeta. To Konknni bhas uloylo, boroyli ani tech bhaxentlean jiyelo. Hache khoreponn



amkam, tannem boroun machier haddlolea tiatram udex
Konknni potrokarite udexim ani tannem kelolea her sa
Konknni vavrantlean dollebhorun disun yeta khorem, p
tacho ho ani her vavr khoinch boroun dovorlolo disonam.
khatir, DKA-n aplea poilea odheokxacho vavr, '**KONKN
BAGENTLEM PORMOLLIT FUL - FA. FREDDY**' hea nan
choritarachea rupan uzvadda haddunk mathem marlem.

Sorgest fadar Freddychem choritr borovpacho proj
DKA-n Dhormprantik Povitr Pustokachea Vavrachea Kendra
Direktor ani vhodd Konknni bhokt tosoch fixal Konknni bor
fadar Manuel Gomesak dilo. '**KONKNNI BAGENTL
PORMOLLIT FUL - FA. FREDDY**' hea nanvacho ho proj
toyar korche khatir, eka mon'xachem choritr borounk j
thokos ani zotnay gheunchi poddta titlo-i thokos ani zot
fadar Manuelan ghetlea mhonn hem pustok tacho puravo
Khorench, fadar Manuelan, apunn itlea rattimni budd
astanam-i, DKA-n tharaylolea vella modem ho projekt to
korun dilo.

Fadar Manuelan hem pustok je manddavollin boroylam
manddavollichi nhoi, punn fadarachi tust-thoknnay kelea xi
ravunk zainam. Fadar Freddychi ani tachea vavrachi tan
veg-vegllea ovesvorantlean vollok dilea. Taka lagon, fa
Freddyn Konknni mollar sabar rupamni zo vavr kela, to
bore bhaxen ani ugtean disun yeta. Oxe ritin ani manddav
hem pustok boroun, fadar Manuel kitlo manddavollicho m
asa tem-ui chitr hantuntlean disonam te ritin thavem zata.

DKA khatir kelolea hea sahitik vavra khatir, DKA soda
fadar Manuel Gomesachea upkarant asa. Hea projekta ude
tannem DKA-k zo tenko dila, to tenko DKA aplea kallza me
ballgun asa. DKA fadar Manuel Gomesak kallazache khola
thaun 'Dev borem korum' mhonnta.

Fadar Manuel Gomesachea puray sohokaran DKA-n ap
Poilea Odheokxachem choritr pustokachea rupan uzva
haddun, fadar Freddyk ani tacho vavr omor dovorpachem
yesesvi tharalam mhonn somzotam.

Premanand A. Lotlikar
Odheokx,
Dalgado Konknni Akademi, A-S6, Dusro Ma
Campal Trade Centre, Campal, Ponnji, Gõ



SUCHI – POTR





PROSTAVONA

Porunchea vorsa, jednam Dalgado Konknni Akademi-n mhojê lagim Fa. Freddy vixim pustok borounk maglem, sobar pavtti hanvem tem nakarlem. Karonn zaitea kamamni hanv buddlolom asam. Anink ek kam' hatant gheunk mhaka khuxi nasli. Punn uprant dog mhoje ixtt Pa. Conceição da Silva ani Tomazinhobab Cardozo hannim mhaka agro kelo ani novean vinonti keli, tednam tanchem magnnem hanvem aikunchench poddlem. Ani hem pustok zaun asa tanchea magnneacho fòll.

Fa. Freddy ani hanv borabor Raiturchê Siminarint xikleanv, tin vorsancho amchê modem forok. To Devxastrachem poilem voros xiktanam, hanv niktoch Raiturchê Siminarint poilem voros Totvgineanachem korunk bhitor sorlolom. Padri zatokuch-ui amche som'bond bore asle, odik korun amchim pustokam tachea ch'hapkhanneant ami ch'haptaleanv dekhun. Oxem astanam-i, hem pustok uzvadda haddunk, zaiteo addkholli mhaka mell'leo, mukhel mhollear favo ti mahiti mhojê lagim nasli. Ti mellunk zaite koxtt korche poddle: tea kallavoilim adlim Konknni potram pollelim, adle Gulab artile-portile, Fa. Freddychi atm' kotha sobar pavtti vachli ani Fa. Freddy-k lagxilean vollkhotale, tanchem mon ghetlem. Itlench nhoi, hem pustok boroun zatôch sobar zonnank hanvem mhojem hatborovop dakhoilem ani tanchem mot ghetlem. Ani tannim dil'li mahiti hea mhojea pustokar ghali. Soglleank amche dhin'vas.

Hea pustokant zorui Pa. Freddy-chea akhea Jivitacher nodor marlea, tor-ui Dalgado Konknni Akademi-cho itihas bariksannen manddla. Hachem poilem karonn mhollear ho êk Dalgado Konknni Akademi-n mhojea hatant sompoil'lo prokolp. Mhonntoch Akademi-chi khobor thoim bariksannen asunkuch zai. Fa. Freddy-n hê Akademicho sthapnnar vangddi koso kitem vavr kelo, ti koxi aili, ti koxi chol'li, bariksannen, iskuttaun ani lambayen ami mahiti dilea. Aiz ami lipiechea vadachea kallar jiyetanv mhonntôch konnak-ui hi mahiti koddu lagot, punn hantum mhojean kainch korunk zaina karonn sota fuddem xanneponn cholona. Tel buddot punn sot buddchem na! Fa. Freddy khoreanich Romi Lipiecho vhodd mogi.

Dusrem karonn mhollear konnak-ui disot ki lipiecho prosn a
gel'lea don-tin vorsank upzola mhonn. Na tem na! Konknni Ra
zal'lean, ho prosn chaluch asa. Ekuch ontor mhollear adim to lipun
aslo, atam to uktaddar aila.

Tisrê svater zorui Dalgado Konknni Akademi ghoddpa v
mahiti sogllea tea kallavoilea Konknni potrancher ailoli asa,
hanvem fokot '*Gulab*' "*quote*" kela. Itihasachê nodren Gulab êk "*pri*
source" koso. Tacho sompadpi khud Pa. Freddy aslo. Zaiteo vostu, tan
boroileo vô tachea sompadpiponna khala teo boroun aileo.

Fa. Freddy êk vividh tasancho monis: to êk Yadnik, xikxok, le
som'padok, prokaxok, somaz-sevok, potrkar, songitkar, nattok
Konknnicho mogi, adi. Punn hea pustokar sogllea tachea jivita
bhagancher ami nodor marinanv punn fokot êk bhag: amchê
bhaxecho môg. Her tachea jivitachea bhagancher ami fokot êk dha
nodor martanv. Dekhun hea pustokak nanv dilam: KONKN
BAGENTLEM PORMOLLIT FUL – PADRI FREDDY.

Fa. Freddy-n aplea zolmacho Bhangara Utsov somarombhtana
atm' kotha "Jivitachim Pon'nas vorsam" boroyli. Hem mhojem Pu
atm' kothechem '*repetition*' zaina zaunk, jeo vostu atm' kothent
teo hea pustokar diunk nant odik korun tachem bhurgeponnailem ji
Fokot gorjecheo teo dileat. Atm' kotha boroytanam Fa. Fredd
apnnachich thoknnay korunk zainasli, nhoi mhonn aplich molav
korunk taka xokeo naslem. Hea pustokant sobar pavtti tachea vavr
molavnni kel'li dixtti poddtoli, chodd korun boreo vostu. Ti polleun
Freddy sorgar khuxal aslear puro. Kiteak Latim bhaxen mhonn'ni
De mortuis nil nisi bene (*mel'lea mon'xam vixim fokot borem*
ulounchem).

Hea pustoka udexim konnakuch sokla ghalpachem mon amk
na, fokot sot ami ulounk sôdtanv ani sot vachpeam mukhar dovr
sôdtanv. Torui astanam hea pustokant boroyl'lem kitem-i sarkem na x
dista zalear vô anik kosli-i mahiti vachpeam lagim asa zalear amk
muzrot dinvchi. Novê avrut'tint ami ti nittayer ghaltoleanv.

Pa. Manuel Gon

Adlem Gôy, Marsachi Poili, 2012



Padri Freddychi Nimnni Yatra

Mayachi 17 tarik, 2004 voros, sokallcho vêll. Niktoch Misak thaun hanv ailolom. Fon thambonastanam vaztalo, ekar ek vazop, kitem zalam gay? Hanv hê bhaxen chint'tanam sogllech tich khobor sangunk sôdtale, êk khobor ji tum aikunk sôdinaslo, sot nhoi zalear puro mhonn magtalo. Punn khoreannich ti khobor osol sot zaun asli: Fa. Freddy eka marekar obsoegan somplo. Ani tachê borabor Feliciobab Cardozo ani Xirdonncho tornatto Frank Pires.

Mayachê 16ver, 2004 vorsa, Fa. Freddyn Aitar zal'lean char Misam kel'lim: don Xirddonche Igorjent, Bambolim Festachem Mis ani Ponnjê '*World Apostolate of Fatima*' hanchea Misachea sohobolidanant tannem vantto ghetlolo. Tea bhair eka ghoracho beziment, '*Legion of Mary*' zomat toxich Xirddon Firgojentlea sogllea sonvsthechea vangddeanchi zomat tannem apoyl'li. Hem sogllem kam' korun, sanjechea 07.30 vaztam, Frank ani Fa. Freddy Xirdonna thaun Kerala vochunk bhair sorle, Indica mottorant. Ratchea 08.30 vorancher mottar gaddi Moddganvam, Soter Barreto – hachea ghora xim pavli. Thoim tannim Felicio Cardoz-ak mottar gaddient ghetlo. Atam dog aslole teg zale. Mun'nar hea Keralant aslolea "*hill-station*"-ar vetale. Gulabacho Junhacho ank toyar

korunk tech borabor ilo visôv gheunk zaun aslo xe
hê viajicho. Punn monis chint'ta ek, Dev korta dus
mhonntat tê bhaxen, Mayachê 17ver, sokallchea su
03.00 vorancher, êk marekar obsoeg zalo. Karnattok
Hubli-chean sumar 70 kilometram uprant Hav
vattarant Gõychem Bengllur vochpi "*Tata Indica*"
motor gaddiek obsoeg zaun tantum provas korpi
Freddy J. da Costa-k ani tachê borabor namnne
Konknni lekhok, suttkê zhuzari Shri Felicio Card
haka moronn ailem. Gaddi cholovpi Shri Frank Pi
haka gombhir dukhapot zal'lean taka thoinsor
lagincheach voizuki kendrantlea Hublintlea hospital
vhortanam tachi poristhiti bigoddlolean to-i rokdd
ontorlo.

Obsoegachea vellar Xirdonncho tornatto ani
Freddycho khas ixtt Shri Frank Pires gaddi choloyta
Tanche tê gaddien Bengllur-Poona raj-margar u
vattentlean yevpi eka ttrokak dhopko dil'lean Fa. Fred
ani Felicio hankam zagearuch moronn ailem. Fran
achea bolsant sampoddlolea mobail fonachea ankd
vollerintlea fonar "*call*" korun Haveri Pulis thanea
nirikxok Shri Khot hãnnim Gõyant tanche vollkich
mon'xank obsoega vixim khobor ditoch, akhê Gõy
porjek dukhachea lharant buddoyli.

Kuddi Gõyam haddtat

Mayachê 18ver, sokallim sumar panch voranch
tegaincheo kuddi Gõyant haddun Gõy voizuki Kolej
dovorleo. Tegainchea kuddincher nimnne sonvskar v
vegllê kodden ani veg-veglea somoyar korpache aslole
Fa. Freddychi nimnni yatra Mayachê 19ver sanjech
03.30 vorancher Varkeam zalear, Frankachi 20ver, 11.
vaztam Xirdonna ani Feliciochi têch sanjê 04.
vorancher Suravle ganvant tharaili.

Mayachi 19 tarik, Fa. Freddychê nimanne yatrecho dis. Hi tachi yatra '*Goa Medical College*'-ntlea '*mortuary*'-ntlean survat zali. Thoim tanchi kudd nhesoilea uprant, kaixavant ghalun Bambollechea Fulanchea Khursa-xim vheli. Khursa-xim dovrun magnnim kelim. Fa. Freddy-chê kuddir nimanni nodor ghalunk xekddeanich lôk hajir zal'lo. Vellachê oddchonnik lagon, tanchi kudd rokddich '*Hearse Van*'-ant ghalchi poddli. Lôk dukhamni roddun, haskar-suskar sôddtalo. Karonn Fulanchea Khursak asor diun sobit Igorz bandpi Fa. Freddy somplolo. Hi Igorz bandtanam thõisor fulam ani vati vikpeam khatir tannem kherit vevostha kel'li: tannem soglleank '*identity card*-am' dil'lim. Igorz bandtoch veapar-dhondo korpi dusro lôk yet ani adleank bhair uddoit, hi tachi bhirant asli. Hê Fa. Freddy-n kel'lê bondabost-ik lagun aiz porian zaito gorib, niz Gõykar lôk aplim pottam bhôrta. "*Goribanchim pottam rakhun tum geloi Fador, Dev tuka chodd borem korum*" oxem mhonnun tim roddtalim ani aplea borea kornnarache upkar tim atthoytalim.

Bambolê thaun Fa. Freddychi kudd to kam' kortalo tê Xirdonnche Igorjent vheli. Goa Polisichea Songitachea sadar tanchi kudd Igorjent bhitôr kaddtanam lokan khinvcheo marleo. Lokak vogi korunk ani Misachê Bhettek toyar korunk thoddo vêll laglo. Manest Joseph Rowland Salema, tednacho Ut'tor Gõycho Episkopal Vigar – hannem sobar padrim borabor hi Misachi Bhett bhettoyli. Gayon monddoli eka vordhan aplim dukham samballunk vavurtalim zalear, dusrê vatten sobit gitam gaytalim. Xirdonnchea tornnatteamni aplea club-acho bavtto Fa. Freddyche kuddir ghalun, aplo môg ani moipas tachê sovem dakhoylo. Tea disa mollob porian roddta gay distalem karonn gogeamni paus poddtanam, pavsachi porva korinastana lokan Misachê Bhettent vantto ghetlo. Orxim pavsacho kall to naslo.

Xirdonna thaun mottoranchi '*rally*' kaddun
Freddychi kudd tanchea Vernechea ch'hapkhann
'*New Age Printers*' hangasor vheli. Thoim vavr k
zaite kamdar, Fa. Freddychea boreponnak lagun k
asle. Tannim aplo mogacho adeus dukhamni Fad
kelo. Fa. Freddychi kudd thoim haddlea mhonn a
xezarchea karkhanneache malok, apli nodor
Freddychê kuddir ghalunk aile. Ch'hapkhanneant th
anekpavtt mottarinchi rally kaddun, tachi kudd ta
ganv ghora Varkeam vheli.

Fa. Freddychi mel'li kudd poili tachea ghorant
Kuttumbachim sogllim vangddi dukhamni roddt
Kudd ghorant dovorloli astanam Fa. Freddycher nim
nodor ghalunk, ganvcho lôk, tech porim aixil'lo-po
lôk ailo. Kudd matiek lanvchi xevttachi rit sanje
04.00 vaztam, Varkenche Gloria Saibinnichê Igorjent
Mukhel Yadnik Gõy-Damanvcho novo Arse
Bhovmanest Felipe Neri Ferrão aslo. Tachê sang
Kolkateacho nivrut zal'lo adlo Arsebisp Henry D'S
ani Asansolacho (*Ostomt Bengal*) Bisp Bhovma
Cypriano Moniz. Tea bhair 170 padrimni Misa
Bolidanant vantto ghetlo. Goa Velha Varadacho Vigar
(*jea Varadant Fa. Freddy vavurtalo*) Manest Crist
Caldeira (*atam to-i sorgest zalo*) hannem provo
korun, Fa. Freddyche kuddi-otmeache unch
vakhannle. Varkenchi Igorz, bhitôr ani bhair lokan u
bhorloli. Itlê tornnê pirayer Fa. Freddy ho son
sôddun gel'lê khatir, sogllcanchea dolleamni duk
bhorlolim. Mis somplea uprant tachi kudd Varke
Simitirint vhorun fulamni bhôrli ani dukhamni ma
layli. Soglle torecho lôk mornnak hajir zalo: gorib-gi
zannar-nennar, vhoddle-vhoddle borovpi, tiatrist
rajkornni monis.

Fa. Freddy ani Feliciobab Cardozo – he
Konknniche khambe borabor kosoll'lê khatir za

sonvstamni duk porgôttaylem ani xokh sobha-i ghoddoun haddleo ani hea sobhamni zaitea lokan vantto ghetlo. Tednachea mukhel montrean Manohar Parrikaran mhollem "*Fa. Freddy ani Feliciochea mornnan Konknni bhas onath zali*". Dalgado Konknni Akademin-ui thoddeach disamnim ek buzvonnechi boska ghoddun haddli. Zaitea lôk-an hê boskent vantto ghetlo. Tiatristamni palkar zaitim gayonam-i gailim. Uprant Kesseti ani Siddi ailco. Punn poili Siddi Fa. Freddy vixim, Manfa Music hê Songit Komponin bhair kaddli, ek Songit Siddi ani Kesett – *Manfa Music's Tribute to Fa. Freddy*. Tantum aslim 12 gitam. Sov gitam zaun aslim xrod'dhanjoli somplolea Fa. Fredddy-k, Felicio Cardozo ani Frank Pires hankam ani her sov gitam aslim her vixoyancher ani ek kherit mon-bhuloitem git GULAB masika voir jem Lawry Travasso-n mhonnlolem Fa. Freddychea Pon'nasvea Vadd disa somoyar. Trio Kings, Osvi Viegas, Young Chico, Lawry, William de Curtorim ani Rosy Alvares hannim gaylolim sovui xrod'dhanjolichim gitam bes-borim aslim odik korun Trio Kings ani Osvi Viegas hanchim, zancheam gitamni khub mahiti vinnloli asa. Heam gitank svadik songit divpi zaun asle Juju ani Agnelo. Hea gitanchim utram hanga ami ditanv karonn Fa. Freddychem ani tachea kuttumbachem jivit, hea gitamni vinnlolem asa.





Poilem Git: **Padri Freddy**

Gavpi: Trio Kings

Sotra tarik ti Mayachi,
vortoli chodda bhirantichi,
kuddik khampero suttlo Father khobor tumchi aikon,
sokallchim sov voram vazlelim,
gharant tujea aslim nhidlelim,
phonacher khobor aikotoch guspolem tanchem mon,
khobor hi khori vo zait fott,
dolleantlean dukhancho denvlo lott,
torui mhonno phone amkam konnem punn kela zait chukon,
sot mhunnon gomtoch avoi roddli,
kallzak tichea dukh zali vhoddli,
Padri put mhozo gopantlo gelo mhonn utthon.
Varca ganvant zolmolo,
thoinch iskol xiklo,
khalto ravlo,
Saliganv Seminarint gelo astanam lhan,
jivit padriponnachem,
avghoddayechem, chodd molachem,
vhoddil padriche aiko tum khala ghalun man,
sov vorsam pasun xiklo,
kuznan chuklo,
kallzam jhiklo,
sat'tavis vorsam Jezuchea molleant vavr korun ghetlem dan,
padri potram karann tiatrist,
madri lokui korunk nimnno vis,
respet ani man Father Freddy-k dilo tuka somazant.

Boroyle ikra Konkani book,
potrakarui zaunk tujem sukh,
tiatracho mogi aslo zaite tiatr dakhoyle,
Trio King tuka borem magta,
Father tuje upkar atthoita,
poilech pavtt tiatran tankam tunvem Gulfak pavoile-i,



sov vorsam Igorjent Siridão,
thoim thaun Bambole yei marun dhanv,
edi vhoddli igorz bandhun amche anvdde bagoile-i,
New Age Printing Press tunvem bandleim, Diosesanank diunk chintleim,
Plan aplo oso asa mhonn sogllea Padrink zagoile,
Franky tujea mogacho, opurbayecho, bhongo Sirdonncho,
mornnan tumkam girasle, vaittovem yeun lhar,
Felicio pandit Konknnicho, put Seraulimcho, svotontr soinnik Gõycho,
Don vorsam jailint ravlo aplea angar gheun mar,
manank tumchea tigainchea, lokan ganvchea, Siridaochea,
ugoddi nastanam ravle ekui posro ani bar,
mhonno Fatheran zaitem kelam,
punn tem aiz sogllem ritem zalam,
ul'lasamnim roddo Father tuka soglle Xirdonnkar.

Editor masik Gulabacho,
Gõycho Avaz Konknni potrancho,
ghoddie bhitor na zalo tum anink portun mevchonam,
Utth Gõykara kannie jhelo,
borovpi amkam unnem zalo,
vavr tunvem kela to konnachean visrunk zanvchonam,
Boro Gonvlli amkam na zalo,
Devan tuka apnnaxim vhelo,
kitleim magnnem kelear Father anink portun yeunchonam,
matiek tujea hozaramnim lôk,
madrincho korunk naslo hixob,
tin'xim padri, tig bishop ani hanv polleunk pavchonam,
tiatr tunvem polloylet, thodde boroylet, lokak dakhoyle,
tiatristank Gulab Award dilem satisfação,
ek Tania ghoddlolo, trio mhonnlolo, abru zoddlolo,
master plan trio mhonnon casettir dhorlem nanv,
konnui punn fuddem soron, khuxen bhoron, gheun dhoronn,
Gulab ani Gõycho Avaz, jivo dhorunk magtam hanv,
Father Freddy, Felicio Cardozo,
Franky nimnnem tigainchem gheun nanv,
soglleanchea nanvan magtam sasnnachi xanti favo zaunk.

Dusrem Git:

Manuel João

Gavpi: Osvie Viegas

Mon'xachea jivitan,
ek-ek formonn marlam Devan,
thoddem vaitt thoddem borem,
asat aplea tea sobhavan,
ek gorib monis aslolo,
zolom tacho Varca ganvant,
lok taka vollkhotalo,
Manuel Joao da Costa nanvan,
Kazar zaun ekvottan tanchea nnov zann bhurgim taka zolmolim,
nnov zannantlim eklem melem kallzam dukhi zalim,
panch chedde, teg cheddvam, atthui zannam vhaddon vhodd kelim,
atthui zannam bhurgeank 'F' okxoran, nanvam dilim.

Bhurgoch astanam khoim taka,
tiatracho mog to aslo,
poiloch Felicio Cardozachea,
tiatran cheddum koso nheslo,
mattov kodelam bhaddeak diun,
dhondo taka korin dislo,
ghorabo ani atthui bhurgeank
sambaullim dhondo korun toslo,
jivak aplea ho thokos gheun sabar vorsam ho dhondo kelo,
okosmat eka disa poiat to duent zalo,
challis ani chear vorsanche pirayer ho sonvsar to avchit soddun gel
punn morchea adim aplea ekttea putak Devak dilo.

Devak dil'lo put tacho,
Padriponnachi ord gheta,
Devachea molleant kam' korunk
Devacho munniari zata,
Devachi xikovnn porgott korunk,
Jezu dhaddta thoinsor veta,

ther Freddy boro gonvlli mhonn,
gott aiz govai dita,
re tiatr tannem boroun,
itich tannem Konknni pustokam ch'haplim,
sreache oddchonnek pavtalo kamam fattim dovrun aplim,
nvem ch'haplelim Konknni pustokam hozaramnim sonvsarak khoplim,
itench tunvem chintlelem zaiit chintnam kallokant liplim.

ea adim don pavttim Father,
lvar zal'lo tum mornnantlo,
asgi kamank lagon tujea,
air soron tum gelo Gõyantlo,
sident zaun salvar zaiit aslo,
gim bhair kaddlo tor mottorantlo,
av-bhoinn anink tuji mãe roddta,
tak aplea vhelo mhonn gopantlo,
m khorench mela Father,
nn sodanch amchea modem astolo jivo,
jea ghorabeant tum zaun aslo uzvaddacho divo,
õyche porjen vo tuje familin chintunk nam jivitant porddo poddot mhonn
llo,
agtam Devan tujea otmeank bori xanti korunk favo,
agtam Devan tujea otmeank bori xanti korunk favo.



Tisrem Git:

Padri Freddy, Felicio ani Franky

Gavpi: Lawry Travasso

Jezu, tankam ghe tujea gopant, Saibinn Mai lipoi tujea matant.

Pon'nas vorsam pasun tum,
bagenuch fulon aslo,
riti dekhicho pormoll,
soglleank tum ditalo,
Gõycho tum mahan monis,
sonvsarak porzolltalo,
dusreank uzvadd diun poi,
apunnuch tum palovn gelo,
Konknnintlean borovp korun tunvem,
vaitt korteleancher sodanch marli boddi,
kitlech tunvem Konknni tiatr boroyle,
Konknnichi tuka lagleli goddi,
Konknni sambhallunk tum vavurlo,
tachi khobor tumkam hanv sangtam thoddi,
soglleank amkam dukhan ghalun gelo,
sorgest Father Freddy.

Gulabar borovp korun,
Banglore tumi vetale,
Indica Car-ant boson,
ordê vatter pavlele,
Father Freddy, Franky toxench,
Felicio Cardoz aslole,
Dharunn tea aksidentan,
Mornnan tegank-ui girasle,
thoddech dis fattim Father Freddyn,
phone korun mhaka Moddganv apoilolo,
tea-ui disa Franky ti car choloi-i,

atheran mhaka introduce kelolo,
each Car-an tannim mhaka bosoun,
l Boyer-ache khobrek Rai vhelolo,
awry tujech bhaxen kantaram ghoddta,
ather Boyer-ak sangtalo.

Jgddas tuzo yeta Father,
3amboli Shrine poitanam,
olla tarker Festachem Mis,
unvech kel'lem dubhav na,
otraver eksident zalo,
odlear porot mevchonam,
onvsarantlo Devan vhelo,
allzantlo vhoronk zanvchonam,
nhoineachea-mhoinea Gulab vachun,
onvsarantlo soglo lok khuxal zatalo,
nhonno bavis vorsam Gulabak bhorleam,
Silver Jubilee honran korta mhonntalo,
Father Freddy to Father Freddy,
ago tuzo sodanch rikhamo urlo,
nhojean tuka kitench diunk zaina Father,
litam ho kantaracho jhelo,
nhojean tuka kitench diunk zaina Father,
litam ho kantaracho jhelo.

Jezu, tankam ghe tujea gopant, Saibinn Mai lipoi tujea matant.



Chovtem Git:

Padri Freddy

Gavpi: William de Curtorim

Tarik ghatki Sotra zaun asli Mayachi
uzvaddachi vat palovli xevttak Kristanv Dhormachi,
porzollit vat zaun asli dusreank boro uzvadd diupachi
oxi hi vat palounk sang Jezu tuka-i goroz zali tachi,
Father Freddy J. da Costa hea sonvsarant tum soglleank na zalo,
bavis vorsam Romi Konknni Gulabacho tunvem vavr kelo,
Gõyam thaun tum Banglore vetanam,
ratchea tin-ak tuka eksident zalo,
pon'nas vorsanche idadir Father tum amkam sanddun gelo.

Zolmacho tuzo ganv Varca mirmireanchem moronn zalem fav,
mai tuji kaxeanvank dhorun roddtali puta mhonn dukhanchem korun
bhav ani bhoinneo fugar zaun roddtalim sasnnank porot mellchonam m
amkam bhav.
Magtam Jezu Krista lagim sasnnachem sukh Father-ak kor mhonn tur
Gulfant toso Gõyam Father Freddy lôk tuka kitlo roddlo,
Padriponnan bhitor soron Father tunvem man zôddlo,
Bamboleche Shrine thoinsor bandunk kitloch kastik Father tunvem ka
Solla tarker nimnnem Mis thoinsor mhonnon Sotraver sonvsar soddlo.

Moronn bhair kaddtanam bhav-bhoinneo mai khaxeavank dhorun vho
Madri-Padrimnim pasun keleo tuka dukhancheo zhori,
oxem ghoddot mhonn Father konnem sopnan chintunk nam mat tori,
sonvsarant borem nanv dovorlem Dev bhirantin Devachi korun chakri
tunvem zaitoch adar kelo mhaka Father Freddy hanv kednach visorcho
chear tiatranche poster print korun dile poixe gheunk na,
zaite tiatristank adar kori,
hantunt Father kosloch dubhav na,
vaitt rostean choltoleank boro rosto dakhoi-i tum sonvsarant astanam.



Panchvem Git:

Felicio Cardozo

Gavpi: Young Chico

Konknnintlean zolom gheun,
ekvottan bandlem dhoronn,
dhoronn bandlelem kosllon,
udok tem gelem vharon,
Dhonia Devan koslem,
formailelem formonn,
Felicio Cardozacher koslem ailem moronn,
jivit tujem tunvem,
Konknni bhaxek bhettoilem,
xikxok zaun poi tunvem,
dekhin jivit nettoileim,
tiatr-pustokam boroun,
sotachem agttem pettoileim,
desachi seva korun,
rogot kuddin atthoileim.

Boro tum lekhok mhonnon,
inamam mevlim sabar,
jivit tujem niyallear,
sangon zanvchemna kobar,
nanv tujem poi gazta,
sonvsarachea mapar,
suttke zhuzari zaun,
urlo itihasachea book-ar,
Father Freddychea sangata,
Banglore tumi vetale,
kitlinch vorsam poi tumi,
Gulabar boroytale,
Konknniche panvdde choddon,
borovpantlean zhuztale,

ghatki tea aksidentan
dharunn mornnant girasle.

Atth zann bhavnnam modlo,
kollo tum bhagentlo,
tanchea dogainchea sangata,
Franky tum-vui aslolo,
Fatherachi gaddi,
sodanch tum choloytalo,
tanchea dogainchea sangata,
tum-vui Devak zai zalo,
Konknniche dive palovle,
motlobi dharunn mornnan,
kallzak gai-ie ghalun gele,
bhazun dukhachea ujean,
khaltem hem magnnem mhojem,
kainch diunk zainam mhojean,
Dhonia tegainche Otme
sambhall tum Sorga Rajeant,
Dhonia tegainche Otme
sambhall tum Sorga Rajeant.



ovem Git:

Padri Freddy

Gavpi: Rosy Avlares

a Costa familicher kallokh,
otra tarikh voi ti Mayachi,
oglleankuch dukhan ghalun gelo,
at paloun Konknni bhaxechi,
mchea hatant kitench asonam,
hoxi zali Rochnnar Devachi,
arann Devacheach hatan asta,
havi amchea jivitachi,
ulabar borovop korun tannim,
langlorecho rosto voi to dhorlo,
opnant pasun tannim chintunk na,
aitt vell asa mhonn fuddlo,
hort-cut vochpacho rosto dhorlo,
ednach tankam to obsoeg ghoddlo,
orry tanchea motor-ar marun,
hornnan tancho poi ghat ghetlo.

evan tuka sonvsarant dhaddlo,
eva korunk aple porjechi,
kmotin tunvem seva keli,
apan rochlolea lokachi,
ixeannim tunvem toyar keli,
oxttamnim apleachea vavrachi,
amboli bandun poi dovorli,
ixannim Fulanchea Khursachi,
ogott Gõykar aiz man bagoita,
unvem kelelea borea vavrak,
hogan noman aiz tuka mhonnta,
evachea borea chakra,
imnnem Festachem Mis tunvem kelem-i,

axirvad dilo-i hozar lokak,
Devanuch mista nirmilelem,
nimnnem Festachem Mis mhonnpak.

Vechea adim Sirdonchea lokak,
tunvem hanson khoim khelloilele,
tum aslelea tea Firgozamnim,
lokak humedir dovorlei,
aiz to lôk ugddas tuzo korun,
dukhancheo zhori korun roddle,
boro Gonvlli amcho somplo mhonn,
Sirdoncho lôk ul'lastale,
nimnni zap korunk tum pavlo na,
xinn tuje avoy-bhav-bhoinnacho,
aiz tuje bhav-bhoinneo poi roddta,
ugddas korun bhavponnacho,
Bapachea sangata tum asa,
rosto sompoun sonvsaracho,
Dhonia taka tuje vengent gheun,
visov taka dhi sasnnacho,
Dhonia taka tuje vengent gheun,
visov taka dhi sasnnacho.





Satvem Git:

Gulab

Gavpi: Lawry Travasso

Hem git Padri Freddy-chea Bhangara Utsova somoyar (20 – 07 – 2003), Bab Lawry-n gaylolem. Hench git Gulabacho Rupea Utsov zalo tednam anink ek pavtt gaylem.

Dp. Gulab, Gulab, Gulab, Gulab, daiz Gõykaranchem
Gulab, Gulab, Gulab, Gulab, Konknnichea mogachem
Gulab, Gulab, Gulab, Gulab, soglleanchê avddichem
Gulab, Gulab, Gulab, Masik Father Freddychem

Aiz atvech torechi khuxalkai,
bhoglea amchea jivak,
ekvisvea vorsan pavlem vis vorsam sompon Gulabak,
ho Gulab vachun pormoll mellta eka-eka ghorak,
ho Gulab rosroxit asa argam dium-ia Devak.

Ek masik uzvaddak haddop mhonnchem kam' nhoi sompem,
zaitea zannamnim soddun dilam matheak poddlam mhonnon chepem,
Father Freddy-n Gulab sambhavlla render sambhavtam toxem gopem,
tannem Konknni sambhall'llea, sambhallunk na bhangar ani rupem.

Aiz kherit dis amkam Gõykarank ek khuxalkayecho,
Gulab puroskar diteleanv pormoll ghalun Gulabacho,
moro-sor upkar visronk zaunchonam hea mon'xacho,
aiz pon'nasvo vadd dis zaun asa Fa. Freddycho.

Gulab, Gulab, Gulab, Gulab, daiz Gõykaranchem
Gulab, Gulab, Gulab, Gulab, Konknnichea mogachem
Gulab, Gulab, Gulab, Gulab, soglleanche avddichem
Gulab, Gulab, Gulab Masik, Father Freddychem
Gulab, Gulab, Gulab Masik, Father Freddychem



Padri Freddycho Ghorabo

Fa. Freddy-cho zolm Saxttichea Varkem ganv
Laxette vaddeant Julay 20, 1953 hea disa z
Survatechem xikxonn tannem ganvantuch Shri Fulge
Barracho hea xikxoka kodden ghetlem. Uprant ganvc
Escola Primária-nt gelo zõi tannem Portugezint *Ini*
Primeira Classe ani *Segunda Classe* keli. Hea kallar ai
Bhovxik Bandkam' khateacho Montri Shri Churc
Alemão tacho sangati aslo. 1961 vorsa Gõychi sut
zal'lean, eka vorsa bhitôr, Portugez xikop bond zal'le
tannem "*Primeiro Grau*" ani "*Segundo Grau*" ekach vo
borabor Ilha de Rachol, Kopelant ravun, Pa. Ildefo
Fernandes – hachea khal keli (*1963 – 1964*). 1964 vo
Junhant Salganvchê Siminarint bhitôr sorlo ani
vorsancho kurs suru kelo. Poilea vorsa te 25 zann a
tanchê modem atancho Arsebisp Bhovmanest Filipe N
Ferrão. Siminarint yeunchê adim Pa. Freddy-chem xil
Portugezin zal'lem. To Siminarint bhitôr sorlo teach vo
(*1964*) Siminarichem xikop Inglejintlean zal'le
Mhonntôch tachi xikpachi buniyad bori naslolea
Siminarichem poylem voros taka avghodd laglem pu
uprant bore bhaxen tannem xikop sompoyle
Bholaikechê baptint Salganvchi Siminar apnnak kh
boreak poddli mhonn Fa. Freddy sodanch sangtalo. So



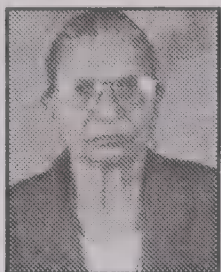
vorsanchê pirayer 1970 vorsa to Raiturchê Siminarint bhitôr sorlo. Tin vorsam tannem totvgineanacho kurs kelo ani char vorsam Devxastr. Sogllem xikop sompoylea uprant, jivitachim chovis vorsam bhôrchê adinch, Abrilachê 24ver, 1977 vorsa taka Yadniki makhnni favo zali.

Fa. Freddy-cho bapuy Shri Manuel João da Costa ani avoy Ana Maria Serafina da Silva, ganvan Chandorchi. Bapuy, bhurgechponnim 45 vorsanchê pirayer 1973 vorsa somplo. Moddganv Relve darvontteaxim tachem ek loz aslem ani thoim to posro choloytalo. Magir saikoli bhaddeak diunk laglo. Uprant to mattovkar koso fanki zalo. Tea kallar Tiatr-achim Holam naslim punn Tiatr mattvant zatale. Amcho bhav Manuel João tiatranche mattov ghaltalo. Tachê kodden bhaddeak divpak tiatrache podd'de, machi, kodelam, veddho ghalpak kodde ani potrim ani her soglli mustaiki asli. Tech porim kazarank-dansank lagu zatoleo vostui tachê kodden bhaddeak divpak asleo. Fa. Freddy aplê atm'kothent sangta tê porim aplo bapuy thondd monis aslo. Punn to vinod korpak huxar aslo ani addnanvam ghalpak-ui. Ho tacho gunn Fa. Freddy-k sogllê bhortent ailo mhollear otitai zanvchi na. Fa. Freddychea ulovpant ani vagnnukent kherit vinodacho mosalo astalo. Xim-mer naslolim fokannam korun, to mott'ttean ani bindaas hanstalo. Bhurgeam borabor to-i bhurgo zatalo ani fokannam korunk aikonaslo. Sangati padri bhavanchim-i to khub fokannam kori. Ek mat: aplim fokannam kelear, Fa. Freddy-k khub rag yetalo. Rag yetoch tachem mukhamoll bhirantichem vatavoronn rochtalem. Punn dusreanchim fokannam korunk to poilo aslo. Bhurgeank xikoytanam zaitim addnanvam to ghaltalo. Konnak "*Padr Vigar*" zalear dusreak "*Bombay duck*" konnak "*uncle*" zalear dusreak "*mottem maxan*", "*chiri-biri bim*", "*Abram' Bapa*" adi.

Aplê avoycho-i Fa. Freddy-k khub môg aslo.
avoy vixim môg tannem dakhoylo apli likhnni h
gheun ani poili kovita boroun. Tachem poilem bo
tachi poili kovita zaun asa MAIM. Vavraddeanchea
ti ch'hapun aili ani Fa. Freddy-k tednam fokot
vorsam aslim. Padri zatoch porian aplea ulovpan
sermanvamni to aplê avoy vixim sobar pavtti uloy
Sogllea bhurgeank êk avoy moladik dennem punn
Freddy-chea jivitant ti ek thik koxi zali karonn t
bapuy to bhurgoch astanam somplolo ani tachê a
Fa. Freddy-cho ani tachea sat bhav-bhoinnincho
Freddy-k char bhav ani teg bhoinni) bês-borê bh
poramos kelo. Aplê atm-kothent Fa. Freddy mhon
"*Mhoji maim khub xistivont ani koxtti. Lhanuch t*
amkam borê rit-rovisen vaddovp ani bore gunn-xe
amcheant ghalop, ho ticho motto husko". Tea fuddem
Freddy mhonnta ki aplê avoyk odik man favo, nhoi k
tinnem purvozanchem xet-bhatt vô bhangar-xingar v
familicho ukol kelo mhonn punn koxtti vavr korun,
kotthin kam' kelem dekhun. To mhonnta: "*Ti xet r*
pik kaddtali, bhat ukddun tache tandull korun vik
kunkddam-dukram postali".

Dubav na, poilo aplo ghorkar somplo ani atam a
padri putachea mornna udexim tichem kalliz fut
astolem. Punn aplim her sat bhurgim borê toren 's
zal'lim ani veapar-dhondean bhovuch fuddem pavl
tem polleun, tika buzvonn ani sontos mellta astolo.
Freddy-chi avoy aplea padri putachea ghorant ra
Hem mhojem pustok sopurnn zanvchea monan, han
tichi bhett khaxea Varkeam vochun, tichea ghora gh
Hem tanchem ghor Telaulim-Varca bandlolea novea
laginch asa. Novembrachê 20 tarker 2011 tika han
bhett keli ani tichi mulakhot ghetli. Mhaka polleu
chodd khuxal zali.

Padri Freddychê avoy lagim ghetloli mulakhat



New Age Printers ch'hapkhanneachi enavôll yetali, tea poixeamni Pa. Freddy-n plea zolmachea ghora laginch aslolea Tikosa ni Pascoal Gomes-achem bhatt ghetlem ani pnnak zanntê pirayer ravpak ek sobit ghor andlem. Hea ghorant aplê nati borabor Fa. reddychi avoy ravta.

Mãe tuji piray atam kitem?
Janerachê 19ver hea vorsa, mhaka jivitachim oixim vorsam bhôrlim.

Tuji bholaiki koxi asa?
Zorui putachea mornnan mhaka chodd dukh zali, torui mhoji bholaiki ozun bori asa. Fattim mhaka dolleanchem operasanv kel'lem, tem bês-borem zalem.

Devan tuka atth bhurgim favo kelim, tôr-ui Fa. Freddy tuka itlo mogacho koso aslo?
Dubav nam, to padri aslolean mhaka chodd lagim aslo. 1951 vorsa amchem kazar zalem. 1952 vorsa Francis ho mhozo vhoddlo put zolmolo. 1953 vorsa Fa. Freddy zolmolo. Taka Povitr Snan ditanam, hanvem Deva lagim maglolem Tuka zai zalear Tujea molleant tuzo vavr korunk taka vhor mhonn... Hachem ek karonn mhollear mhozo vhoddlo bhav padri zaunk gel'lo, punn tachê osokt bholaikek lagon, taka Siminarint thaun porot ghora yenvchem poddlem.

Tumchem familichem jivit koxem aslem?
Mhojem kazari jivit mhojea ghorkara ani bhurgeam sangata ekdom' borem choltalem. Punn okosmat 1973 vorsa, 45 vorsanchê pirayer mhozo ghorkar somplo. Khub avghodd dis amcher aile. Bhurgeank voir



kaddunk zaite tras zale. Zaito kotthin vavr k
bhurgeank xikxonn dilem. Xetam hanv roit
tandull viktalim, tea bhair paro, tel hanv vikt
Hachê bhair dukram-kunkddam hanv postal
Punn hea sogllea oddchonneamni, purvozan
kaim ek hanvem vikunk nam, bhangarak hat l
nam... Punn sogllim mhojim bhurgim man'tat
trasank lagon, ami odik xikonk pavlim mhonn...

* *Tuka kitlem xet-bhatt aslem tôr?*

– Bhatt amkam vhoddlem-xem naslem. Punn tin x
aslim. Don ghorchim, ek Comunidadichem. Tea
20 aksanvam.

* *Tuka atth bhurgim aslim tori, tum Fa. Freddy-k itli
koxi asli?*

– Dubav nam to padri zal'lean, hanv taka lagim a
ani to-i mhaka chodd lagim aslo. Pondra disamni,
zalear att disamni tori, to mhoji khobor gheunk y
amchea ghorant fon yetoch, antrea-poirean t
kortalo.

* *Atam kitem?*

– To mhaka melo so disonam, to mhaka jivoch
Nhidant porian to mhaka dista. Tachi Misachi Ka
polle asa, tea bhair tachim vestimentam. A
padriponnacho vestiment tannem aplê Varca firg
bhettoil'lo, Yadniki Rupea Utsovacho Vestiment Si
firgojek dovorla. Tachea mornna uprant tachim al
sobrepilizam ami amchê Varkenchê Igo
bhettoileant...

* *Tujim dusrim bhurgim koxim asat?*

– Sogllim jivitant borim boslolim asat, mhaka ta
kosloch husko nam. Mhoje put mhaka sogllem d
Mhoji nat (*dhuvechi dhuw*) mhojea sangata asa,
bhair Favião – mhojea dhakttea putacho put ch
so hangach asta.

Gulabacho atancho som'padpi ani Padri Freddychea bhava Shri Fausto V. D'Costa hachê lagim mulakhat



Shri. Fausto V. D'Costa zaitea vattamnim Fa. Freddy-che vatten chol'lo. Zaitim vorsam adim tannem Dinfa Music suru kelem ani zaiteo Casetti / CD / VCD bhair kaddleo. Hantli soglleam von chodd fanki mhollear – Sorgest Padri Savio da Gama hachi "Sontosache Ul'las". Atam tacho dhaktto bhav Shri. Fabian D'Costa, Gõyant Manfa Music choloita dekhun, ghoddie hea muzgachea kshetran tacho vavr unnem zala. Choddso to Mumbai asta ani thõi thaun sobar her vostum modem, Goan Review hem don mhoynnealem uzvaddak haddtalo. Fa. Freddychea okosmat mornna uprant, atam to Goan Review-a xivai, Gulab ani Gõycho Avaz – hea mhoynnealeachem / vorsukechem sompadpiponn zaite tras kaddun to choloita. Ami dog-ui don vorsam borabor xikleanv dekhun, hanv taka lagxilean vollkhotam.

* *Tuzo bhav Freddy tuka koso aslo ani tujea bhava Padr Freddy vixim tuka koslo onnbhov asa? Bore toxe vaitt.*

\- Hem soroll ugteponnim sangpak avghodd. Soglloch boro aslo mhunnonk zaina. Amche modle som'bond, her zonnanchea som'bondam porim voir khala zatale....

Punn mhotvachem mhollear mhozo bhav Freddy mhaka ek foler koso aslo, mhaka vatt dakhovpi. Tachea pavlamni hanv chol'lom ani tache koddlean hanv khub xiklom. To kitem korta tem mhakai korpak prernna mellttali. Zaitea kodden mhaka tachem margdorxon favo zalam. Hanv aiz kitem asam tantunt tacho vhoddlo vantto asa oxem mhojean mhonnom-ieta.

Onnbhov khub asat... Tache onnbhov niyallun
tatuntlean xikun hanv xanno zalom; punn to
vatavoronn parkhun apli dixa bodolpak khub so
aslo. Vostu sovkas hatallun ghevpachi taka ji so
asli, ti mhaka na. Ani, mhojea hispan, to
korpacho kall aiz uronk na. Hantunt tachem chi
mhojea chintpa poros khub vegllem astalem. To
pollelear, ami zaitea mud'deancher sohmot asona
Vaitt onnbhovantlo ek mhollear, te kaim zonn
lottkem mhotv (*false importance*) ditale, ani h
magir tache tokler bostale mhunnon t
somzonaslem. Haka lagun taka zaite pavtti t
bhôgche poddleat.

* *Fr. Freddyn amche bhaxecho zaito môg kelo. I
tachea moga vixim tujem mon kitem?*

– Konknni bhaxecho tankam khub môg aslo; titl
tankam Konknni mon'xacho-i môg aslo to ma
konnui zaum, khoinchei zaticho ani khoinch
dhormacho. Taka soglle Konknni somaz lagim as
Sogott lipinchea Konknni mon'xank lagim haddpa
tache koddlean GOENCHO AVAZ hea Sahityach
Jheleantlean yotn zala. Tannem lipincho veglloc
ken'nanch kelona, zorui tachea mornna uprant
omkech lipicho mhonn kaim Konknni fuddarean
taka chitraun dakhoila.

Konknni mollar tacho vavr ut'tom' ani tannem k
toslo vavr hea fuddem konnai lagim ghoddot ox
amkam zalear disona. Konknni sahitya mollar tann
rochlam tem omor urtolem. Te jive asle zale
Konknni mollar anikui khup kortole asle...

* *Anink kitem-i sangchem asa?*

– Konknni molar tãnnim Konknni mon'xank ekttha
bandun haddpacho yotn kelo. Konknni mon'xa
lagim haddpache te pul zaun vaurleat. Tãnn



sorgest Felicio Cardozo hanche vangdda Romi Konknni mollar kel'lo vavr sasnnak hachi govay zaun ravtolo.

Te ek vividh tasanchi veokti zaun asle – ek dhormik padri tem zalench xivay te bore borovpi, digdorspi, nattkist, gitkar, potrkar adi. Tankam fuddaracho dixttavo aslo. Aiz Gõychi ji poristhiti asa ti tãnnim sumar 15-ek voros adinch xiddkavn dovorloli... Hôi Utth Gõykara hea tachea tiatrantlean.

Somajik vavr kortalo te khatir tannem aplea dhormik vavrant ken'nanch khondd poddonk dilona. Titlech sudd-suddayen tãnnim apnnak dil'lea firgozamni otmik tosoch bandavollicho vavr korun dovorla. Bambolle Fulanchea Khursachem Devmondir bandla tem hachi ek govai zaun asa. Arsebisp Bhovmanest Filipe Neri Ferrao sangta te porim, zaitim kamam tachea hatant asot zalearui tim sogllim vhodd kopxen xarthi pavovpachem taka dhaddos aslem.



Padri Freddychea dhakttea bhav Shri Fabian D'Costa haché lagim mulakhat



Fa. Freddy-cho soglleam von dhaktto bhav Shri. Fabian D'Costa – haché lagim mulakhat. Moddganvché Manfa – Music hacho to malôk. Veapor-dhondean to chodd fuddem pavla. Tachi ghorkarnn Xmt. Mable D'Costa Mazorddechea St. Anthony's High Schoolachi 'headmistress'. Dogam-i Fa. Freddy-k c lagim aslim.

* *Fabian, tuka Fa. Freddy konn zaun aslo?*

– Fa. Freddy, mhaka bapuy koso zaun aslo. Ka hanv panch vorsancho astanam, mhozo b somplo ani tacho rikamo zago Fa. Freddy-n g ani tednam thaun mhozo mogall Bapuy koso taka lekhtalom.

* *Tum vaddtôch, Fa. Freddycho tujer koslo pro aslo?*

– Hanv vaddtôch zata titlo sohokar ani noitik hanv taka ditalom odik korun to veta thõi t borabor vochun zaum tem Amboli, Belga Choddxim him tachim poinnam *Gulab* masikak l zatalim.

* *Tuka koslo tori kherit ugddas asa?*

– Zaloch! Mhaka '*Myelitis*' pidda zaun, h mornnaché toddik pavlolom. Fa. Freddy apunn piddest aslolê porim mhaka G.M.C-n sangat dit



Her familichea vangddeam sovem tacho som'bond koso aslo?

Zorui to Kuttumbant dusro put aslo, to akhê familicho vhoddil koso aslo. To ek-eka familichea vangddeacho môg kortalo. To ghora yeta tednam sogllim khuxal zatalim. Amchea akhea Kuttumbak to ekttãi dovortalo.

Tum logn zalea uprant, tuji ghorkarnn Mable taka koxi polletali?

Mhoji ghorkarnn Mable tachê sovem sodanch mogall ani doyall asli. Kednam-kednam-i Fa. Freddy chodd '*demanding*' aslo. To apoita tednam, motti addkôll aslear porian taka NAM mhonnonk zainaslem. Tannem amkam fon kelo ani apoilim mhonntoch, ami yeunkuch zai aslem. Ani khorem mhollear, amchea jivitant '*give and take*' asunk zai. Kednam-kednam-i mhozo vavr sôddun, hanv tachê-xim vetalom ani tov-ui toxench kortalo.





Padri Freddy Ani Konknni Ma

Fa. Freddy-k lhanponnim thaun Kon
machiecho môg. Ghoddiê ho môg tachea bapay kod
taka ailo. Karonn tacho bapuy Konknni mach
kolakar. Tea bhair Tiatranche mattov bi gha
mhonntôch, lhanponnim thaun lhan-vhoddle
polleunk Fa. Freddy-k bhag mell'lem. Ani hê p
tiatracho môg taka boddicho koso ailo.

Saliganvchê Siminarint xiktanam *Missio
Akademi* khatir tannem nattkullim boroylim. Raitu
Siminarint vetoch ho tacho gunn odik ful'lo. Sutti
veta tednam Padr Vigarachea zolma disa, têch p
Lejianv Mariechê Porbê somoyar, to aple khaxa
boroun machier haddtalo. Hea kallar tannem he
boroyle: "*Devachi Kheast*", "*Suzana*", "*Hi Mhoji chuk*
Raiturchê Siminarint Sam Visent Paulu-chi sonv
asa. Hê Sonvstheche vangddi sumanachea sum
siminari bhonvtim aslolea dubleeank bhett kortat. Vo
êk pavtt hea dubllea bhav-bhoinnink bhettoilolo do
dis asta. Sokall adesa Mis, don'param jevonn ani s
Tiatr. Fa. Freddy Siminarint xiktana, he tiatr
boroytalo. "*Polki Sotea*", "*Guneanv Konnacho?*" ani "
he tin tiatr segid tin vorsam tannem machier haddl
zannteancho ani her lokacho man zôddlo. Fa. Fr

adri zatôch, he tiatr Siminarint dakhounche bond kele ni tanchê svater cholchitr dakhounk suru kelem.

Saliganvchê Siminarint xikoytanam, aplea sangati 'adnik bhava Pa. Antonio Xavierachem magnnem ıonant dhôrun tannem "*Onit*" tiatr Khorzuvenchea Kopelachê xotabdi somoyar dakhoylo. Ho tiatr sarko 'hit' alo. Taka songit Pa. Antonio Cotta-n dil'lem zo tea kallar ech Siminarint Prefeit aslo. Uprant ho tiatr akhea Gõy hor dakhoilo. Hea tiatracho Rupea Utsov somarombhun o bond kelo.

Siminarint xiktanam tannem tiatr borounk suru ele te, Padri zatôch dha vorsam porian chalu dovorle. Ek duz odikuch tiatr boroun tannem machier haddle. Onit ani Niz Môg he tache tiatr pustoka rupan uzvaddak ileat. Hê porim 1979 – 1990, hea dha vorsanchea allant Fa. Freddy-n machiechi lagxilean seva keli. "*Niz Môg*" zatôch, tannem "*Doxea*", "*Utt Gõykara*", "*Ghorabo*", *Khata, Pita, Dev dita*" ani "*Gõycho Avaz*" oxe tiatr nachier haddle. He tache tiatr nhoi fokot Gõyant zale ounn Mumboint, Puneant ani tea xivai Golfant – Dubai, Abhu Dhabi, Kuveitt ani Bahrain. 1990 vorsa thaun annem tiatr borovpache ani te machier dakhovpachem am' bond kelem. Hachem karonn mhollear Firgojecho avr, Ch'hapkhanno, Gulab ani her vavra mukhar, taka nat-ui fursot mellonasli.

"*Bap'pa*"-chê sankllent tannem kaim nattkam oroylim ani Siminaristank gheun tim machier haddlim. Hea nattkank lagon Siminarichim fungsanvam odik fulon elim ani zaito lôk him nattkam polleunk yetalo. Bap'pachi part to svota apunnuch kortalo. Ek pavtt to nhaka sangtalò: '*Zannai Manuel, Bap'pa chakattam marta iem nattkulem koxem ailem tem?*' Tea kallar Siminarint ek padri aslo, chodd uloytalo, kam' bhov thoddem ortalo. Hê ghoddnnecher attapun tannem nattok oroylem "*Bap'pa chakattam marta*". 'Bap'pachê sankllent

her tachim nattkulim: *Bap'pa Bahrain Vota, Bap*
Futt'ta, Bap'pa montri zata, Bap'pa xanno zata
sogllim nattkulim Fa. Freddy-chea mornna
'*Bap'palim Naddepen'na*' nanv diun, Goa Ko
Akademi-nt 2007 vorsa, pustokachea rupan ch'
haddlim.

Punn Padri zaunchê adim ani nattkam boro
adim tannem don kanniam pustokam boroylim: *Ko*
Jhelo ani *Mogreancho Podd*. Padri zatôch tannen
don pustokam boroylim. *Gorib-Dublleanchi Avoy*
Tereza ani *Sam Padri Pio*. Ani tachem nimannem p
mhollear tachea jivitachi kotha '*Jivitachim Po*
Vorsam' jem aplea pon'nasvea vadd disa somoyar ta
boroylem.





Padri Freddy –
Imaroti Bandpi Padri

Zoxem adim sanglam Pa. Freddy-k Abrilachê 24^{ver},
77 vorsa Yadniki Makhnni favo zali. Tea uprant ek
ros Gonvllik Vidyamon'dirant, Adlea Gõyant tannem
lem proxikxonn ghetlem. Dôr Son'var ani Aitar
andream, Fonddeam ani Kellxe hea firgozamni Vigarak
lar korpak ani Gonvllik onnbhov ghevpak vetalo. Hea
n-ui ganvamni, hem vô tem okasianv dhôrun, aplem ek
ri nattkulem tannem machier haddlem. 1978 vorsa
unachea mhoineant, tachi nemnnuk Saliganvchê
minarint zali. Aitarachea-aitara to Saliganvchea Ararim
opelant Misak vetalo. Thõichea Kopelant zaitim
odlopam tannem kelim. 1979 vorsa, Junant thaun
lernechea Marra Kopelant to Misak vochunk laglo. Ani
989 vorsa porian mhonnjê dha vorsam porian to teach
opelant gelo. Aplea vavrachi nixanni thoim dovrun gelo.
ea Sant An'nachea Kopelant supurlea bhurgeam khatir,
nnem Nursery ani KG xalla sthapli (*Aiz Saliganvcheo
ourdes Konventantleo Madri hi Nursery choloytat*). Sant
n'nachea Kopela lagim '*Social and Cultural Centre*'
andlo. Nhoi fokot Katolk tornatte punn her-ui
normache tornatte thoim ektthaim zatale. Hê porim to

nhoi fokot Kristi tornatteank punn Hindu torna
ui lagim aslo. Tachi vishal nodor, mekllem m
somestank môg vanttit vochpachi chal, haka
soglleam koddlean môg ani man taka favo zata
Freddyn Marra Kopelant tornatteank khellpacho
ugoddlo. Padrik ravpak ghor bandlem ani Kopela
bazuk '*Corporation Bank*' haddlo, Siminariche zait
hea Bank-ant ghale. Hea Bank-achea bhaddea
An'nachem Kopel huskea-mekllem cholta. Ho B
tea vattharachea lokam modem bhov fanki za
lokacho chodd avddicho Bank.

Jednam Pa. Freddy Bambolê Firgojent 1991
bhitôr sorlo padri ravta tea ghorachi poristhiti
vaitt asli. Veta thoim nolle futtlole ani golltalem
pasun ghalunk Fabrica kodde poixe nasle
thoddeach kalla modem Pa. Freddy-n akhea gh
poristhiti bodol'li. Sogllem ghor novsorlem, ni
ghalem, bodol'lem ani sobit kelem.

Adim thaun Fulancho Khuris sogllea Gõychea
khõicheai dhormachim tim zaum, zaum H
Musolman vô Kristi lôk – soglleank chodd mhotv
Dhin'vaxi monan lôk zaiteo ladaini thoim korta
vatten vetole bosinche ddraivor apleo bosi than
Khursak fulancho har ghaltale vô bos sovkas k
Jezuk noman kortale. Punn lokak itlo moladi
mhotvachea Fulanchea Khursa lagim kainch na
sôddun ximittachea potreancho ek ukto mattov.
vorsa, Julayachea mhoyneant Fa. Freddy m
duensak sampoddlo. Punn hê piddentlo Devan taka
kelo. Ilaz gheun boro zalea uprant to porot Bambol
ani tannem Fulanchea Khursa-xim ek Devmo
bandunk tharailem. Fa. Freddy mhonntalo: "*Bh
desamni thaun ami poixe haddche nhoi. Gõych
lokachea poixeamni ami bandum-ia*". Tannem sorti gl
Sortik mottor dovorlem. Tednam êk vhoddlo inar



Zaite poixe bhitor sorle... Fundak aslole poixe gheun, tannem ho vavr suru kelo. Punn edea vhoddlea kamak poixe koxe pavtole? Hea vellar tannem Khursachea bhoktank ulo marlo ani zaiteamni sodoll hatamni apnna lagim ghoddta toso poixeancho adar dilo ani ek sobit Devmon'dir tannem ubem kelem.

Povitr Khursachê Porbê Disa Mayache 21[ver], 1995 vorsa mon'dirache buniadicho fator ghalo. Dr. Wilfred de Souza-n to buneadir dovortoch, Raul Arsebisp Patriarkan tacher axirvad ghalo. Pavs somptam-somptam kam' suru zalem ani eka vorsa bhitôr kam' xevttak pavlem. Otubrachê 13[ver], 1996 vorsa ganvcho put Arsebisp Patriark Raul-an mon'diracher axirvad ghalo. Ani teach disa jahir kelem ki hem mon'dir Povitr Khursachi Igorz zatoli mhonn. Hem aikon lôk chodd khuxal zalo kiteak hi svat sogllea dhormachea lokachi zaun asli karonn Bambolim Fulanchea Khursa mullim veg-vegllea dhormacho lôk lagim yetalo. Ho khuris dhormik ekcharacho êk zago. Bharotachea her bhagamni dhormak lagun zhogoddtat zalear, hangasor tim sogllim ektthãi yetat.

Fa. Freddy Bambollecho bhair sortana nhoi fokot tannem ek kruttachem mon'dir dovorlem, punn dha lakh rupiancho *fixed deposit* dovorlo ani panch lakh rupia farik korun tenkun aslolo zago vikto ghetlo. Fa. Freddy uprant ailolea Vigaran thoim padrink ravpachem ghor ani lokak ektthaim yevpak *Hall* bandlem.

Povitr Khursachê Igorjent dis-bhor Jezuchi xasvot bhokti cholta. Gõychea veg-vegllea bhagantlo lôk magnnem korunk thoim ektthaim zata: khasgi magnnem ani zomeamni magnnem. Prachit Sonvskar gheun, Devachi xanti bhõgun uprant ghara veta. Hem Jezuchem xasvoti bhozonn (*perpetual adoration*) chalu dovrunk Povitr Kuttumbachê Sonvstechea madrink haddleo. Huxarkayen tim aplem kam' hea mon'dirant kortat.

Sokallim misa uprant Jezuk altarar dovortat ani rat
08.00 vaztam hem Porom' Sonvskarachem bho
sompta. Hem Jezuchem bhozonn nhoi Bambole
lokak punn sogllê Gõychê porjek ani akhea sonvsara
lokak. Yeto-veto lôk vêll kaddun Jezuchea payam-
bostat.

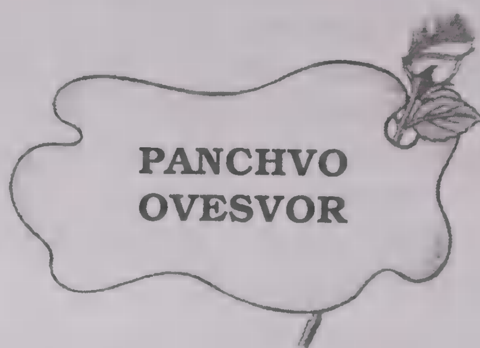
Junhachê Poiler 1998 vorsa, Pa. Freddy-chi b
Xirdonn ganvant zali. Hea ganvant Pa. Freddy-n bho
vavr kelo. Poilo vavr mhollear Igorjecho ani padri r
tea ghoracho. Vigaracho nivas ekdom' burso aslo.
moddun, êk novo nivas bandlo. Tea mhonnosor
Freddy aplea ixtta Shri Teofilo de Souza – hachea gh
ravlo. Zorui ponchvis vorsam-i hê Igorjek zaunk n
tichi doxea chodd vaitt asli. Igorz nettoun vhokol k
keli, tea von sobit padrik ravpachem ghor kelem: sogll
harxe-harxech ghale. Igorje bhonvtim durig bandlem
kovate ghale. Aiz he madd zaun bhorpur narl ditat. Ig
fattlean xet aslem tem, Gõyam bhair aslo
Xirdonnkarancho adar gheun, tannem viktem ghe
thoim tannem '*Open Air Hall*' kelem. Zaiteo Igorjec
karyavolli thoim zataleo, kherit bhaxen Natal
somoyar, Paskam uprant, tin disancho Tiatr Festi
zatalo. Bore-bore tiatr haddtale ani sovai doren ti
polleunk, lokak son'di melltali. Xirdonn ganv dhakttul
pun zaite '*club*' asle. Tiatr haddtanam, sobar pa
tanchê modem dusman'kay choltali. Tannem he sog
'*club*' ektthaim haddle ani Igorjê khala dovorle.

Adari Bisp Saib Bhovmanest Filipe Neri Ferr
hannem Xirdonnchê Igorjecho Rupea Utsov monoylo. T
somoyar êk Souvenir bhair kaddlo ani lokam
udarponnim ap-apli denngi dili. Hea poixeanchea adar
ximiterint-ui zaito vavr kelo. Jezu Nazareth Kopelach
durusti keli. Xirdonnchea ganvant Fa. Freddy-n sum
50 lakh ektthaile ani veg-vegllea kamak khorchile. Zait
sonvstha tannem suru keleo, adleo sonvstha no

ıanddavollir ghaleo. Fa. Freddy-n '*Rosary Parish Youth*' ho zomo novê manddavollir ghalo ani hea zomeant 200 dik vangddi asle ani vhoddê hurben ani humedin rgojecho vavr te kortale. Lejianv Mariecho zomo aslo ıka-i novo akar dilo. Ani him bhurgim nettan kam' orunk laglim. Dotornichea vavrak nett diunk, Rosary Catechetical Association sthaplem ani hê porim hurgeanchi dotorn ghott keli.

Pa. Freddy-n poramporik '*Beat Show*' suru kelo ani oro porian piyetanam, mannsugen piyeunk zai mhonn, hachê velean xikounk sôdtalo. Punn zaiti ttika zali. laka lagon, tannem fuddarak soro bond kelo.





Padri Freddy – Ek Niz Ani Khoro Gonvlli Ani Doyall Kallzacho Monis

Fa. Freddy êk niz ani khoro Gonvlli – hantum n dubav na. Sobar pavtti ruchin to Portugezin mhonn "*Sou Bom Pastor*" (*Hanv boro Gonvlli*). Ani zata tê bho apnna lagim ghoddta tê porim Boro Gonvlli koso jiy to vavurlo. Khas Fa. Freddy aplê atm-kothent a Gonvllik vavra vixim kitem sangta, tem chit diun aik ia: "*Hanvem tore-torecho vavr kela: dhormik, sa somajik adi. Punn hanvem mhojea Padriponnachea k Gonvllik vavrak sodanch poilo zago dila. Dusro kortana hea vavracher hanvem kednach durlokx kelem Portench zalear hanvem êk Gonvlli koso tona-monan kela. Je firgojent hanv gelam thoim hanvem f fatrancheo Igorzo vô Devsthanam bandpachoch nhoi p lokanchea kallzam-monanchim-i mon'diram bandp vavr jiv-prann ghalun kela. Ani hanvem kel'lea vavr foll mell'lolo polloun jiv khub dhadosla*".

Amchea Dhormprantachê Gonvllik Yevzo pormannem (*1983, 1990 ani 2002*), dôr ekê firgo Lhan Kristi Somuday asunk zai. Fa. Freddy-n veta th

sle somuday suru kele. Kherit bhoxen, aplê nimannê
irgojent Xirddona apunnuch khaxa chukoynastana
omudayachea zomatink vochun, he somuday ghott-
nozbut kele. Itlench nhoi firgojent veg-veglle zome asat.
Hea zomeanchea zomatink chukoynastanam to vetalo ani
nê porim hea zomeamni vantto ghetoleank zaitem
ıt'tejon melltalem. Aplea varadant-ui, poylim Ponnjê ani
ıprant Goa-Velha Gonvllik bhavponn vaddonk, zaite
ıpay to ghetalo ani Varadachi zomat tachê firgojent zatali
ednam, borem jevonn-ui to kortalo ani aplea fokannam
ıdexim soglleank to hurber dovortalo.

Pa. Freddy ch'hapkhanno gheun asa ani aplê
irgojek zanv tem Bambolim, zanv tem Xirdonn favo titlo
vêll dina – oxem konnui mhonnit mhonn taka bhõi
listali. Sobar pavtti amkam padrink to sangtalo: "*Are,
umi mhonntat nire, Freddy fokot press gheun asa mhonn.
Dev asa re ani to sogllem polleta ani mhaka adar dita. Hea
Press-ak lagon, hanvem mhoji bolaiki legun ibaddli punn
kednach firgojechi beporva korunk na*". Ani hem ek asol
sot! Ch'hapkhanneant porian tachem gonvllikponn dixtti
poddlem. Sokallcho vavr suru zaunchê adim to sogllea
aplea sangateank gheun survatechem magnnem kortalo.
Vavraddeancho-i taka chodd husko aslo ani tanchê pasot
sobar sovloti to ditalo. Firgojent somuday bandtat tosloch
somuday aplea ch'hapkhanneant ghoddun haddunk
achi yevzonn asli ani hachê pasot to vavurtalo.
Ch'hapkhanneank lagon, tannem firgojek kednach dusri
svat diunk na vô firgojechi beporva korunk na. Punn
portench kelem. Saliganvchê Siminarint astana poilo to
Ararim, Sam Kaetanachea Kopelant vetalo. Uprant Marra
Kopelant to adar ditalo. Porvorim *(Candelaria Kopel)*,
Bambolim ani Xirdonn tacho gonvllik vavr dekhivont.
Povitr Sobhechea adhunik mona pormannem aplea
firgozkaranchi akarnni korunk to vavurtalo. Zaum retir,
kibiram, karyavolli korun, to firgoz jivi dovrunk

vavurtalo. Lokache prosn suttave korunk vô lokak
diunk to sodanch poilo aslo. Firgojechem dispotte
kednach chukoinaslo. Piddek lagon vô Gulaba
kamak lagon, pois veta tednam, xezarchea padrim
vô Pilarchea padrim lagim Mis mhonnonk magtalo.
Yenneachea kallant kumsaram, Prachit kallak retir
manddavollin kel'lim novenam, hi Pa. Freddychi kh
asli. Fa. Freddy zaitea padrink apoytalo ani apoilole
kitleai kamamni buddlole aslear porian taka kedna
mhonno nasle. Mhaka porian kitlech pavttim ta
aplea firgozamni apoilo. Novenachea disam
Vachpanchi, Bhavartheanchea Magnneachi sod
'*practice*' ghetalo. Loka borabor Tersachem Mag
korunk-ui to hajir zatalo. Tachea bolsan Tersachem
sodanch astalem. Hê porim Saibinnichi Bhokti taka
asli.

Bhurgim ani tornnatim zaun aslim tachim k
opurbayechim. Tanchê khatir kitleoch-xeo vost
kortalo zoxê porim akarnnechim xibiram, P
Pustokache kurs, adi. Tanchê modem zaiti kola
mhonn to bês-boro zanna aslo. Hem chintun
karyakrom' tannem ghoddun haddle. Firgoz êk kutt
koso korpachi tachi vhodd itsa asli. Dekhun tan
bhurgeank, tornatteank, vaddloleank, zannte
ektthaim kelim ani tim sogllim thoddea kalla mo
tachea mogant poddlim.

Pa. Freddychea bapaychea ovchit mornnak l
aplea kuttumbacher kosle avghodd dis aile, hacho za
Pa. Freddy-k aslo. Ghoddie heach khatir, dublle
dhaktteank polleun, tachem kalliz rokdde
movalltalem. Konnui gorjevont Pa. Freddy-xim gele
rikamea hatamni kednach portun yenaslo, taka k
tori melltalench! Jednam tannem *New Age Prin*
ch'hapkhanno ghalo, hea ch'hapkhanneant tan
konnak kamak dovorle gay? Nhoi zannarank

kanneank '*qualified people*' punn chaltea-sadea lokak. Punn uprant tannem tankam '*qualified*' kelim, nhoi ekach kamak punn sobar torenchea kamank. Jea-jea ganvamni tannem vavr kelo, zanv tem Pilerne, Porvorim, Bambolim ani Xirdonn ani zõi-zõi taka gorjevont ani adar sôdtolim mon'xam mell'lim, tankam tannem aplea ch'hapkhanneant kamak lailim. Ani thoim kam' kortana tankam kosli-i goroz poddli, zanv duddvanchi vô her goroz, rokddench tachem kalliz movalltalem ani tanchea adarak to pavtalo. Itlench nhoi, konnakui lamb suttiechi goroz poddli vô kherit dotora-xim vochonk poddlem, to tea veoktik somzotalo ani lamb sutti diunk fattim soronaslo. Heach khatir Padri Freddy borabor ch'hapkhanneant vavurlolim mon'xam taka sodanch dhin'vaxi asat, to nhoi fokot tankam somzolo mhonn punn gorjê-akanta vellar tancho soddvonnar zalo mhonn. Tim mhonntat: "*Kama vellar tapoitalo khoro punn dusrea vellar to sogllem visortalo*". Heach khatir New Age Printers ch'hapkhanno êk familicho vavr-dhondo koso zal'lo zoim sogllim hanson, ekamekak somzon aplo vêll sartalim ani aplim kamam kortalim. Dekhun hea ch'hapkhanneachem nanv voir-voir sorlem ani rongit ani nazuk pustokam, hea ch'hapkhanneantlim bhair sorlim. Jednam ch'hapkhanno Kalafura thaun Verneam vhelo, vavraddeank addkholl zaunchi nhoi mhonn tannem bas ghetli. Hi bas sokallchi Ponnjê thaun Verneam zalear, sanjê adesa Verneam thaun portun Ponnjê yetali. Dusre Komponiche kamdar basik lagon zaite tras kaddtale. Sov vorancher kam' suttlem zalear, 6 – 7 voram pasun basik ravtale. Sanjê ades zal'lean, soglleo basi bhoron yetaleo! 'New Age Printers' – ch'hapkhanno ghalop ho Fa. Freddy-cho somajik vavr zalo. Zaitim zannam thoim aplem pott bhortalim ani ozun porian bhortat.

Fa. Freddychi doyallai taka vollkhonaslolea lokank vegun bhogunk mell'li. To Salganvchê Seminarint



astanam tannem ek porxim mottor ghetlolem tem gh
to aplo vevhar kortalo. Ek dis sanjê vellar to E
Sankvallechean Moddganvam vetalo. Vatter ek "g
bail aplê kankent eka lhan bhurgeak gl
mottorvaleank hat dakhoitali. Fa. Freddy aplem m
gheun thoim pavlo tednam, tinnem taka-i hat kel
ravlo ani tannem tika aplea mottorant ghetli. T
bhurgo mornnachê tonnir aslo, ti bhesudd zal'lea a
putachi kudd hankeant gheun roddtali. Fa. Freddy
gheun nitt hospitalant veta ani dotorank bhettun ti
bhurgeacho jiv vattaita. Te ostorek to padri mh
mahiti asli zalear nokllom hanv, punn Fa. Freddy
Devachi apurbayechi dhuv zali.



Fa. Freddycho Pai ani Mai







Vaddtam vaddttana...







Fa. Freddychem Poilem Mis.





Yadniki ruped utsov.



Jivitachim pon'nas vorsam.





Fa. Freddy-n vavr kel'leo mukhel svato Saliganv-Pilernchi Siminar 1978 - 1989.



Bambolim 1991 - 1998.



Siridão 1998 - 2004





Fa. Freddychea bhavachem lognachem Mis.

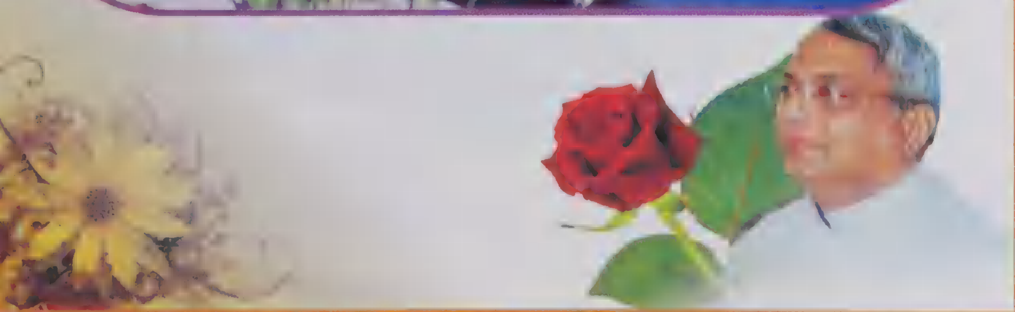




Merces Kopelachi Porob
Fa. Freddychim lagxilim sohokar
Andrew-Joyce hancho bapuy dis

Fabian bhavachea ghorachi ugttavnni.









Varkenche Igorj
Fa. Freddychi
Nimanni Yatra.





Padri Freddy-cheo Bhonvddeo

Aiz kal padrink bhailea desamni bhonvddek
:honk zaiteo son'deo gavtat. Chodd-xe vetat *Summer
sistance* – haka. Hea utracho somoz oso: tea desantle
dri bhav suttiank vetat ani tanchi svat gheunk ami
ykar padri vetanv. Hê toren zaite amche padri Evropak
i Amerikek pavtat. Don-ui vattamni heo suttio
deacheo zatat: tea desantlea padrink suttiank vochunk
llta ani amchea Gõychea padrink funkott koxem
ailea desamni kam' korunk son'di gavta, têch porim
ganv polleunk. Hench monant dovrun, Gõycho
ebisp Patriark konnui padrik zai zalear char vorsamni
) disanchi rojea vô dôr vorsa eka mhoyneachi rojea
a. Punn Fa. Freddy-k hê sovloticho faydo gheunk
llonk na. Ghoddie tachea ch'hapkhanneak vô her
nank lagon, itle dis Gõyam bhair asonk taka avghodd
alem. Punn êk pavtt tacho ch'hapkhanno boro
toch, Fa. Freddy-n aplech bolsantle poixe moddun
ileo bhonvddeo keleo.

Tornnato Yadnik koso tannem Bharotantuch
nvddeo kel'leo. Dokxinn Bharotacheo bhonvddeo:
glur, Utti, Koimbator, Vailankani. Tea kallar tachê
abor tacho sangati ixtt Pa. Michael Alleluia Fernandes
alo. Tea uprant Sri Lankek vochunk taka êk

bhangarachi son'di gavli. Tornnatcank Kolombc
disancho Retir diunk taka amontronn ailem. Hic
son'di dhôrun, tannem Sri Lankechi dha dis
bhonvddi keli: tin disancho retir ani sat dis
bhonvddi. Sri Lankecho Pa. Sunil Rupasinghe s
to Kolombont ravlo, tannem tacho boro poramos
Uprant Kanddi xarant gelo. Thoinchi ti vh
ontoraxttrik Siminar polleli zõi Bharotache
Sobheche mahan-khambe xiklole. Tea bhair Bhok
Juze Vaz-an vavr kel'lo to vattar pollelo. Thõichea
Bhoktivont Juze Vazachi kitli bhokti asa, ti aplea
dolleamni Fa. Freddy-n polleli. Fa. Sunil-an taka
– *Yellya* hea *Hill Station*-ar vhelo. Khub sobit s
vattar. Ho zago choddso nikteach kazar zal'lea
novreank *honeymoon* korpacho.

Bambolim astana, panch-so disanchi Nepa
bhonvddi Fa. Freddy-n keli. Bhonvddi bori zali
ekttoch axil'lean taka hi bhonvddi Retir korunk
vori zalem. Nepal-ant Fa. Freddy-n zaiteo vostu de
odik korun Razancheo polasi ani *Hill Station*-an
vellim Nepal-ant videxi vostu ghevpak z
sompeponnam aslim.

"*Tata Sumo*" gaddi vikti ghetoch, ti gheun Do
Bharotacheo bhonvddeo keleo. Choddxe pavtti t
sangata Bab Darryl Gonsalves astalo. Hê bhaxen ta
Benglur, Moisur, Utti, Koneakumari, Keroll, Mon
he soglle vattar bhonvun kaddle. Tech
Mohabllexvor *Hill Station*-ar visov ghevpak char-
pavtti tori Fa. Freddy pavlo. Ek pavtt Munar *Hill S*
ar gel'lo. Tachê borabor Bab Darryl Gonsalve
Xirdonncho Bab Frank Pires aslo. Hea voilea s
bhair Fa. Freddy Lonavla ani Matheran pavla.

Gõyam bhair tacheo mukhel bhonvddeo char
1998 vorsa Mars – Abrilant tachi poili bhonvdd

hea sangata tacho ixtt Bab Felicio Cardozo aslo. Hê
nvdde udexim to Roma-k, Portugal-ak, Germanak,
nsak pavlo. Roma-k astana Pa. Candido Fernandes
her padrimni taka bhonvddailo. Portugalak gelo
nam Shri Mário Cirilo Viegas ani tachi ghorkan'n
imati Irondina Viegas hannim tacho boro poramos
. Portugalache her zage zoxe porim Fatima, Coimbra,
to, Manuel Maria Cássia Rebelo ani André Caldeira
annim tankam bhonvddaile. Jermanint Pa. José
mes-a sangatim to ravlo. Frans-ak astana Mario
nteiro ani tachê ghorkarnnin Paris xar ani her
n'necheo svato zoxe porim Eiffel Torr, Notre Dame de
is, dakhoyle. Hea bhair Austria, Beljiam' Holandd
-ui polleun kaddle.

Teach 1998 vorsa, Novembrachê 2 tarkher 20
anchi Australiachi bhonvddi korunk Fa. Freddy bhair
lo. Tachea bhonvddeam modem Australia dês taka
ub avoddlo: Shri Teofilo de Souza ani Pa. Freddy-n
dney, Brisbane, Cairns, Gold Coast him xaram
lelim. Porte yetana Singapurant te don dis ravle. Adim
pavtt to Singapur pavlolo. Don-ui pavtti Goa-Velha
vchea Pa. A. R. Pegadan tacho boro poramos kelo.

Justuch eka vorsa uprant Novembrachê Dusrer,
99 vorsa tannem videxi desachi tisri bhonvddi keli.
chê borabor Shri Teofilo de Souza ani tachi ghorkan'n
gela de Souza sangatak aslim. Hê pavtt Portugalak
ar-panch dis kaddle. Anink êk pavtt Fatima ganvak
ett keli ani Cova de Iria hangasor Konknni Mis
ettoylem. Uprant Paris-ak gelo zõi zaitim
donnkaram vavurtat. Sogllea Xirdonnkarancho
llavo zalo – Mis ani uprant êk dhaktti mitting.
vembrachê 12ver Parisant Padr Agnelachem fest
noylem. Thoim thaun Roma xarant gelo. Hê pavtt Pa.
nato Rodrigues-an taka akhea Roma xarant
onvddaylo. Roma-k thaun Lourdes-ak gelo ani

sobondh dis prachitachea monan pãyamni bh
Thõichean Svitzerland desant gelo. Pa. A
Fernandes-an taka soglleak vhelo. Thoim
Ingladdak gelo zõi tannem tin dis sarle. Doming
Lawrence tachea bhavan, tankam hanga-
bhonvddaile. Inglanddant tannim Ranniechi
Sonsod-ghor, Londdon'cho Pul, Madame Touss
chem Prodorxonn, oxe sobar mhotvache zage t
pollele. Hê porim Evropachi tisri-i bhonvddi sufol

Novembr 2, 2000 vorsa Fa. Freddychi chov
nimanni videxi bhonvddi. Tachê sangata Shri Teo
Souza. Vis disanchi bhonvddi hi Amerikek ani Ca
k. Amerikent *New York, Philadelphia, Washington*
Corning, Boston, xaram pahr korun *Niagara*
Canadant Toronto, Montreal, Quebec pollelim
uprant portun Amerikek Florida gelo. Ani Mia
Florida xaram pollelim. Miami thaun bottin tin di
bhonvddi keli. Bott *Majesty of the Seas* – akantach
pondra mallio asleo. Ti Miami thaun bhair so
dusrea disa sokallim att vorar *Nasau* pavli. B
Gõyche tarvotti kam' kortale. Eka disa tannim e
zaun jevonn kelem. Tantunt sorpotelui aslem. He
moujen tin dis sarlea uprant Miami aile, Miami
Florida. Florida sakun viman dhôrun New York te
Thõichean soroll Mumboy pavle. Hê porim tachi ni
bhonvddi sompli.

Hachê uprant Fa. Freddy tin vorsam porian kh
pois to vochunk na. Hachem karonn mhollear tachi
bholaiki. Punn 2004 vorsa tachi bholaiki sudrot ge
Novembr 2004 vorsa Dokxinn Afrikechi bhonvddi k
to chint'talo. Punn tea adinch Mayache 18ver, 200
vhodda obsoegan to somplo ani sasnnachê bhon
to gelo. Yadnikponnachim 27 vorsam taka mell'li
Jivitachim 51 vorsam zaunk, don-uch mhoine u
Devacheo vatto, Devuch zanno!



Padri Freddy-cho Potrkaritê Mollar Vavr Ani Gulab

Amchi mãe bhas Konknni hichi udorgot korunk, dri Freddy-n vorixtt panvlam marlim. Pustokam roun, tiatr machier haddun, nattkulim boroun, Casetti ddun adi. Fa. Freddy-k Gõyche bhuimyecho, tech rim Gõychê sonvskrutayecho chodd môg aslo. Ho môg hea sobar gunnamni porzollun gelo. Songita mollar porzoll'la. "*Saliganvchim Mannkam*" ho songit-pongodd hun, tachea bavttea khala zaitim vorsam tannem ndeancheo kariavolli keleo. Gõychê sonvskrutayent nblolim tachim gitam, mande, nattkam ani tiatr aiz or zaun geleat. Tacheo nnov Cassetti asat: Goan Folk ngs, Gõychim Lôk Gitam Bhag I ani II, Niz Môg, ychem Git, Gõycho Mando, Madar Tereza, Jivit ani ycho Saib.

Fadar Freddy Sallganvchê Siminarint Konknni bhas oytana aplea xikpeank Konknni borounk xikounchea nitan ani hetun ani amchê bhaxen borounk ut'tejon nchê khatir Gulab rochun haddlo.

To uprant ful'lo, palelo ani hozaramni Konknni geanchea ghoramni pavlo. Tôr 10 – 12 tornatte eka ak Konknni boroynnar utortole mhonn bhorvanxean



roylolea Gulab-an, aiz 29 vorsam uprant, hixôb n
Konknni boroynnarank zolma haddle mhollear
zaunchi na. Hea Gulabacho pormoll tannem
bhair Mumboy, Puneant, Golfant ani Evropant
pavoyla.

Gulab-acho poilo ank Janerachê 06ver, 198
bhair kaddlo. Hi karyavoll Ponnjechea Menezes Br
vosreachea eka lagxilea kuddant zali, tea kal
Bholaike Khateacho Son'chalok Dr. Jacinto Es
hannem hea poylea Gulab ankachem prokaxonn
Sutr-sonchalon sorgest Pa. Lactancio Almeida
hannem kelem. Aplea poilea ogrlekhant Fa. Fredc
motto prosn kelo: "Gulab kaddop ek xhanep
pixeponn?"

Gulab masik suru korunk, '*Home Life*' hem S
Society Inglejint kaddtolea masikan taka sfurthi di
ek familichem masik aslem. Ani Gulab hêch
familichem masik koxem suru zalem. '*Home Life*'
zorui palovlem, Gulab gel'lim ekunntis vorsam cho
Romi Lipint ek dorjedar masik mhonn nanv dov
Tornnea borovpeank apli kola fuloun haddunk, t
son'di ani ut'tejon dilem. Lokanchi sahitik ruch va
khatir borem-borem sahit'ya rochun tem lokam s
yevchem mhonn tachi axa asli. Her bhasantlem t
Devnogri ani Kandd'di Lipyentlem sahit'ya
vachpeam mukhar pavopacho bhov moladik vavr t
kelo. Gulab hem nemallem poilem hatantlean bor
ttaip korun Saliganvchê Siminarint suru zalem.
vorsa tem ch'hapun ailem. Gulab suru zatoch,
vorsachea Marsant, dusreacho sangat gheun,
Don Bosco lagim, Ramakant Appartments imarotin
mallier, eka flettant Gulab kocheri suru z
vorsamnim 1987 vorsachea Junant "*Mary Imma*
High School" Ponnjê hea iskola pattlean
bhavanchea ghora voir ek malli asli, thoim ek vho



s ugoddlem. Hea offisachi ukttavnni adlea Arsebisp ul Gonsalves-an dobajean kel'li. Panch vorsamnim onnjê Junh 2001 hi kocheri *Dempo Tower*-ant, Ponnjê s-sttenddar Teofilo de Souza hachea flettan vheli. Fa. eddy-chea mornna uprant hem offis bond zalem. Atam lab-achem khaxea offis Moddganvam, Virgincar avan, Martinho Menezes Road, Comba-nt asa. Gulaba rant, tannem '*Gõycho Avaz*' hem disallem Junachê ver, 1989 vorsa, suru kelem. Sumar dedd voros, tem ttan chol'lem. Vachpiancho boro tenko taka mell'lo. nn jahirati favo titleo mellunk nant. Uprant bhitorle osn upzole. Haka lagon '*Gõycho Avaz*' hem disallem nd poddlem. Uprant tem satallem ani pondrallem run, don vorsam uzvaddak ailem. Tea uprant vorxik stok (*annual*) koxem porgôtt zalem. Aiz porian tem ench cholta, vorsak êk pavtt 'Gõycho Avaz' bhair sorta.

Gulab-acho Rupea Utsovi Suvallo Janerachê 03rer, 08 vorsa, 03.30 vorancher, Moddganvchea Goa odlands Hotelant zalo. Jednam Gulabacho Rupea sov zalo soglle mellun 300 Gulabache ank uzvaddak ole. Hea 300 Gulab Konknni ankam bhair, Freddy-n ik tin Inglez Gulabache ank porgôttle.

Poilim dha vorsam, Fa. Freddy Gulab Casa J. D. rnandes hea ch'hapkhanneant ch'haptale. To Merces nvant aslo.

Jednam Gulabacho Rupea Utsov zalo, Fa. eddychea bhavan ani atanchea Gulabachea mpadpean Shri Fausto D'Costa-n aplê bolient oxem hollem:

"Gulab mhollear Fa. Freddy-k sogllem aslem. Tachê sache nisnnicher buniadicho panvddo mhollear GULAB.

Gulab prokolpantleanuch sfurthi mell'lilean tache her okolp ani her yes zoxe porim Gõycho Avaz, New Age inters ch'hapkhanno, Bambolechea Khursachem

Devmon'dir, adi. Hanchem soglleachem mull mh GULAB. Hakach lagun Gulab taka kallza lagxilo as Gulabachea Rupea Utsovachi to dolleant tel ghalu polleun aslo. Punn ho dobazo tachê hostukim zavpc toch na zalo.

Gulaban sahit'ya mollar mhotvacho vavr kel zalench, anik ek Gulab-an kelem tem mhollear Konknni somazachea lokank ektthaim haddpachem Romi-Devanogri-Kon'nod hea tinui Lipinchea borov ani somazank ektthaim haddpache proyotn G koddlean zaleat title anik khõichech porgôttnne sonvsthe koddlean zaunk nant mhollear otitai nozo."[1] Svota Fa. Freddy oxem mhonnta: "*1979 – kallant, mhojem soglleant vhoddlem kam' mh 'GULAB'.*"[2]

Pa. Freddy-chea okosmat mornna uprant t dog bhavamni Shri Fausto D'Costa (*Sompadpi*) ani F D'Costa (*Karbhari*) sogllem Gulabachem kam' buzancher ghetlam ani chukoinastana Gulab kaddunk te pott'tidken vavurtat, bhoilaikechi korinastana. Ani hem sompem kam' nhoi!

Gulab ani Jairati

Survatechea vorsamni Gulab masikak z sorkaracheo jairati antrea-poirean melltaleo, z dhondekarancheo chodd mellonasleo punn am Gõykar bhoinni-bhavancheo ani Konknni mogianc zaum sukha-dukhacheo odik korun Golfant as bhoinni-bhavancheo jairati Gulab-ak melltaleo – porim zolmacheo, vadd disacheo, kazarachea pc vorsacheo, rupea ani bhangara Utsovacheo, tech p mornnachea mhoynneacheo, poylea ani tisrea vorsa

[1] Polle Gulab Janer – Mars 2008
[2] Polle Gulabacher Ogrlekh 1999 vorsa

ni he porim. Punn Kuwait zhuza uprant he-vui jairati
nneo zaleo. Fa. Freddy sangtalo ki eka Gulab-achea 56
anancheа ankak unnench mhollear 16 tori panancheo
hirati asop gorjechem ani tea kallar Kuwaitcheo ani
ulfantleo jahirati zaiteo melltaleo. Punn atam teo jahirati
gun unnem zaleat. Ani hem Fa. Freddy astanach suru
al'lem. Aiz 8 panancheo legun jahirati Gulab-ak mellonk
vghodd zatat. Hachem ek karonn mhollear sogllo somaz
nglez bhaxecho gulam' zait gela ani Konknni Titatrancheo
orian jahirati Inglez vortomanpotrancher yetat.

Gulab Puroskar



Gõychi sonvskrutay rakhunk, sambhallunk
ni fuddem vhorunk, tannem Gulab Puroskar
uru kele. Jea mon'xamni amchê Gõychê
achier dolleank bhoro sarkem kam' kel'lem,
ankam he puroskar favo zatale. Survatek he
uroskar sat asle – tiatrist zannim veg-vegllea
shetramni kam' kel'lem, khella moydanar
amnna zoddlolo Gõykar ani Bharotachea
okaxear Gõychem nanv unch-unch dovorlolo Gõykar (*The
Gulab Man of the Year*). Hi porampora aiz porian
ambhall'lea punn Puroskarancho ankddo choddoun, aiz
o barancher pavla. Vinod korpi kolakarank (*comedians*) aiz
aito man asa, dekhun don puroskar vinod korpi
olakarank dovorleat: eka dadleak toxench ekê ostorek.

Tiatristam modem Gulab Puroskar chodd fanki zaleat
ni te kednam jahir zatole, tachi vatt polleun, tiatrist astat.
Zaiteamni he Gulab puroskar, sinema porddear *Bollywood
Stars*-ank dil'lea puroskarank sor keleat.

Nimanno Gulab Puroskarancho Dobazo,
Moddganvchea Ravindr Bhavanant, Julayachê 28ver 2011,
Fa. Freddychea 58vea vorsa somoyar zalo. Sobit sundor
ariavôll hea somoyar zali. Gulab Puroskar diunchea vellar,
Mable da Costa-n hem sokoilem git gailem:

Gulab

Gavpi: Mable da Costa

1. 1983 than Gulab suru zalo
Sogllea boroupeank soeg mell'lo
Gulab Puroskar Fr. Freddy-n ghoddun haddlo
Sogllea sonvsarak porzollunk laglo.

Dp.: *Gõychem ekuch rongit mhoineallem*
Fr. Freddy-n tem rochun haddlem
Mhoineachea mhoineank soglleanchea hatant ghale

2. 28 vorsam bhortat hea Gulabak
Sat vorsam zatat Devan tuka vhelear
Father, vaur tuzo amkam jivim dovorta
Inam' ghetoleak kallzant thaun tuje upkar.

Dp.: *Vaur tuzo fuddem Trust vhorta*
Vorsachea vorsak bhurgeank voir kaddta
Borea boroupeank inamam favo korta.

3. Father amkam zaito tuzo ugddas yeta
Tum nam mhonn Mai tuji sodanch roddta
Bhau tuje Fausto ani Fabian da Costa
Boro vaur tuzo fuddem vhortat.

Dp.: *Julayachi aiz tarik vis*
Father tuzo aiz zolmacho dis
Sogllim ami aiz kortanv tuka wish.





New Age Printers Ch'hapkhanno



1983 vorsa Pa. Freddy-n odikrutponnim Gulab Masikak zolm dilo. Tea adim Siminarint sakun Fa. Freddy '*Cyclostyle*' masik koxem tem bhair kaddtalo. Ek pavtt ch'hapunk suru kelea uprant, Casa J. D. Fernandes ch'hapkhanneant ch'hapunk lagle. Punn zaiteo addkholli yet asleo. Haka lagon Gulab ch'hapunk aplo khas ch'hapkhanno ghalunk Fa. Freddy-n yevjilem. Ani Porvorchea Guddear Romeo Almeidachea gharant (*tem ghor tednam rikami aslem*), êk dhakttulo ch'hapkhanno koso suru kelo. Thoim plate making, camera ani generator aslo, ch'hap'pachem kam' Casa J. D. Fernandes-an zatalem. Gõycho Avaz suru kortoch to Gomantak ch'hapkhanneant ch'hapunk suru kelo. Thoddea kalla uprant, aplo khud ch'hapkhanno Santa Cruz (*Kalafura*) suru kelo, Bernardo Fernandes – hachea ghora haddlo. Ani Verna Industrial Estate-n svat melltoch ch'hapkhanno Santa Cruz thaun Verneam pavlo. Fa. Freddy astana Gulaba bhair, zaitim pustokam hea ch'hapkhanneantlean bhair sorlim. Ch'hapkhanneak lagon Fa. Freddy-k

vhoddli Firgoz gheunk mellonasli. Siminarintlo
sortoch, poilim don vorsam Porvorim to Kopelanv
Uprant sat vorsam to Bambolim aslo ani Siridão a
sovem voros sompot yetalem. Satvea vorsant asta
apunn ch'hapkhanno Gõychê Diosezichea hatant k
ani, Povitr Sobhechea gonvllik vavrant odik gull z
apunn êk vhoddli firgoz ghetolo mhonn Pa. Freddy
monant aslem. Punn Devacheo vatto bolteoch asleo. M
chê 17ver, 2004 vorsa eka marekar obsoegan Fa. Fr
somplo. Thoddo kall ch'hapkhanno familichea vangdde
choloylo. Punn jednam tankam gomlem Fa. Fredd
khuxi asli mhonn ho ch'hapkhanno Diosizechea tab
korunk, Fa. Freddyche familin to Diosezichea hatant g

Fa. Freddy-chea kuttumban New Age ch'hapkh
Gõychê Diosezik diunk ek *Gift Deed* kelem. Tache mu
mud'de oxe asat: Fa. Freddy-chea kuttumban diosezi t
maglem ch'hapkhanneachim koslim-i rinnam asat tim
korunk, teach borabor kosle-i kor (*taxes*) farik korche
te farik korunk, ch'hapkhanneant kam' kort
vavraddeank tancheo sovloteo asat teo diunk. Hachê b
Diosezi lagim vinonti keli Fa. Freddy-che aspotiche
familik diunk. Karonn Fa. Freddy-chem kuttumb ta
manak ek protixttan sthapunk sôdtalem. "*Gift Deed*
Inglejin oxem boroylolem mellta:

"*The family has gifted / donated the Press to*
Archdiocese with certain conditions ***viz*** *That all*
outgoings including income tax assessment, land reven
and any other assessment, charges, taxes, including
tax, including employees benefits, and duties be clea
by the donnie (Archdiocese).

Besides it was also agreed between the parties that
Archdiocese would also contribute as donation an amo
corresponding to 25% of the value of the assets for institu
a public trust in memory of late Fa. Freddy J. Da Costa."[1]

[1] Gift Deed-achê original protintlem kaddlam, Arsebispachem ghor, Ponnjê.



Gift Deed-ar boroylolem asa tem Gõychê Diosezin ıanun ghetlem ani Fa. Freddychê familin udar kallzan h'hapkhanno Diosizichea hatant ghalo. Ch'hapkhanno ›iosezin aplea hatant ghetana sumar sovis lakh rupoi a. Freddy-chea kuttumbak ani her lagu zatolea hateank farik korche poddle. Ho ch'hapkhanno nettan hol'lolo polleun, Fa. Freddy chodd khuxal asa astolo. ›od'deak Pa. Adrião Furtado huxearkayen Diosezichea anvan ho ch'hapkhanno choloyta ani zaitim novim ıixinam tannem ch'hapkhanneant bosoyleant. Atam aka adhar diunk Pa. Seby Vaz dila.

Gift Deed-a udexim don vostu borabor zaleo: Press ›iosezichea tabeant poddlem ani Fa. Freddy J. da Costa Aemorial Trust zolmak ailem. Tachi sthapnnuk tarik 'ebrer 2006. He Protixtthanache vangddi oxe asat: Pa. Aanuel Gomes, Odheokx, Prof. Sebastião Borges, Chittnis, Shri Fabião D'Costa, Bhanddari ani char angddi: Fausto V. da Costa, Soter Baretto, Marcos Gonsalves ani Adv. Uday Bhembre. Hea Protixtthanache nukhel hetu:

1. Konknni sorospotik girestavop, tichi udorgot ani porgôttnni korop.
2. Konknni sonskrutayecho sambhall korun ti girestavop.
3. Sorospot ani sonskrutay hanche vorvim raxttriyo ekchar ani sonvsarbhorant somjikay ani sohokar fuddem vhorop.

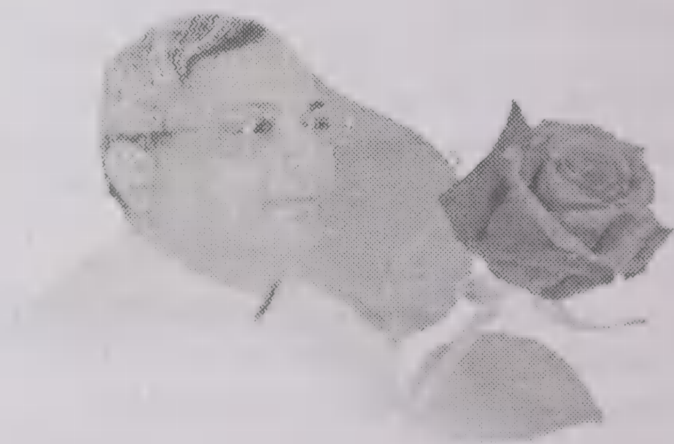
Voile hetu xarthi pavounk Protixtthan sokla dil'lim karyam hatant ghetole:

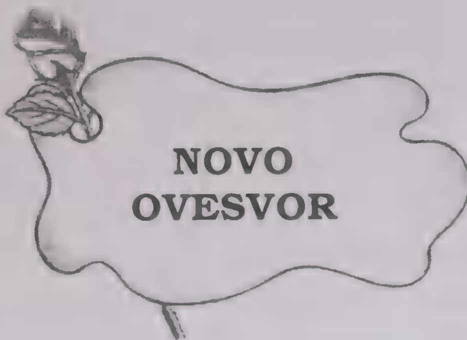
1. Pustokam ani nemallim uzvaddavop,
2. Sahityk ani sonvskrutik mhotv asloleo Kessetti, VCD bi nirmann korop,
3. Sahityik svorupachim khas nemallim uzvaddavop,

4. Sahityik karyavolli ghoddoun haddop,
5. Sahityk prokolpank ani karyokromank koslei va
   duddvancho adar divop,
6. Pustokam, masikam ani khas nemalleanc
   uzvaddavpak duddvancho adar divop,
7. Scholarship-am ani inamam sthapop ani
   bhettovop,
8. Hanga voir sangleat te hetu fuddem vhorchê kh
   anik kosle-i upay ghevop.

Protixtthan sthaplam tea disa thaun, protixtthan-an zaiteo karyavolli ghoddun haddleat z porim Gulab Puroskar Dobaje, kotha boroun karyaxalla, nibondh spordha, ghoddnnaracho vadd adi. Protixtthanache vangddi sobar kamamni aslolean, zôr-ui anik-anik prokolp hatant gheunchi kh asli, tôr-ui vellak lagon ani her kamank lagon tem porian xokea zalem na. Punn borem mon soglleank a

Ani fuddarak tori protixtthan voir tenk pavounchi sogllea vangddeanchi khuxi asa.





Padri Freddy – Konknnicho Bhokt

Amchea Fa. Freddy-k bhurgo thaun Konknnicho nodd môg. Punn Siminarint bhitôr sortoch, ho môg cho vaddlo ani choddlo. Kovita, lhan-lhan kotha to rounk laglo. Ani teo boroun Rotti, Vavraddeancho Ixtt i her masikank to patthoitalo. Ani teo ch'hapun ailoleo olleun khub sontostalo. Padri zatoch, Gonvllik roxikxonn ghetoch, eka vorsa modekot tachi nemnnuk aliganvche Siminarint zali. Thoim to her vixoyam angatim, Konknni vixoy xikounk laglo. Ruchin ani ostan to xikoytalo – oxem tache xikpi sangtat. Ek tacho ikpi, aicho fanki boroinnar Pa. Ave Maria Afonso honnta: "*Pa. Freddy-n, Konknni bhaxecho môg mhojea allzant vomplo. Takach lagon hanv Konknni xiklam hollear otitai zanvchi na. Borovpi koso aiz hanv jea thanar asa tachem karonn mhollear Pa. Freddy*". Dusro k tacho adlo xikpi Pa. Thomas Lobo mhonnta: "*Eke atten to amcho guruji: guruji koso monisponnachim ul'leamni cholunk ani xistin jiyeunk tannem amkam vatt akhoyli zalear, tachea jinnechi dusri bazu ekdomuch kheupa sarki asli. Tachea uloupant ani vagnukent kherit nodacho mosalo astalo. Bhurgeam borabor tovui bhurgo*



zatalo ani fokannam korunk aikonaslo. Oxem a bhurgeank nanvam ghalun, to soglleank hanspo pil'lam ditalo". Roma xarant aplem unchlem xikop ko Pa. Aleixo Menezes oxem mhonnta: "*Fa. Freddy-n m Konknni bhaxecho môg dilo. Salganvchê Simin tannem mhaka ekuch voros Konknni xikoyli. Mu xallent hanv Konknni xiklolom punn tednam isk tisri bhaxa koxi Konknni gheunk zainasli dekhun, French ghetaleanv. Hea khatir amkam Konknnich mahiti nasli. Dubhavaviret amchea ghorant Konknnich uloytaleanv punn ti 'ganvtti' Konknni. C vellar Fa. Freddy-n ghatlolo Konknni bhaxecho mhaka aiz faideacho zalo*". Pa. Alfredo Vaz, Gôy Dotornnichea Kendracho Son'chalok oxem mhon "*Pa. Freddy zaun aslo êk monis zo zaitim kamam a hatant ghetalo ani sogllim kamam borê bhaxen x pavoytalo*".

Amcho Arsebisp Bhov Manest Filipe Neri Ferrã heach utramni Fa. Freddychi thoknnai korta. Ani Loiola Pereira, Arsebispacho Chittnis, zo Pa. Fre borabor sangatim Saliganvchê Siminarint xikoitalo t sokoili khobor sangun, hem ek asol sot mhonn aml gomoita: "*Siminaricho Vorsavollicho Dis aslo ani s aplea kamant buddlole asle, odhik korun ap-aplea* **it** *achi talim'* (practice) *korunk. Sodanchê porim mu nattkachi zobabdari Pa. Freddychea hatant a Kariavollik fokot dha dis urlole. Ani uprant nnov... at sat... sôv dis. Pa. Freddy samko okupad a.* **Saliganvchim Mannkam** *hea aplea sonvskrutik zom gheun, êk cassette tea disamni kaddpacho aslo. Te borabor vorsavollichea disak aplem novem nat* "**Bap'pak Sort Futt'ta**" *boroytalo. Panchuch dis ur tednam, ratchea jevnna uprant thoddea bhurgeank apo tancho vantto dita ani nattok vhoddlean vachun dakho Bhurge ogeponnan aikotat... Uprant to Mumboi veta ap*

*aliganvchim **Mannkam** gheun, apli cassette '**Gõychim ök Gitam**' record korunk. Bap'pachea patramni ap-aplo antto xikunk zai aslo. Punn tancho vhoddlo husko ap'pachi part Pa. Freddy-n konnak diunk nasli, zorui nnem akhem nattok vachun dakhoil'lem. Pa. Freddy umboi thaun portota ani rokddoch **Niz Môg** aplo tiatr eun Mhapxeam veta. Ani Siminarichea Vorsavollichea marombhak don disam adim, bhurgeank gheun to ttkachi '**practice**' suru korta. Dusri practice adlê rati ta, soglleak bovall, mez ba dhaddaun ani bhurgeanchê ttir-ui don thapttam diun! Dusrea Disa Siminaricho orsavollicho Dis somptoch sogllim mhonntat nattok kitlem orem zalem gai mhonn. Pa. Freddy-n mukhel bhumika eli, nattok borem vochunkuch zai! Songitachê nodren, assette-ui ekdom' bori zali. Niz Môg tiatr akhem Gõy bhor azlo. Khorench Pa. Freddy êk sadaronn monis aslo, zo adoronn toren soglleo vostu korun soddtalo".*

Padri Freddy-chi nimanni vorixtt zomat, Mayachê Baraver 2004 vorsa

Zorui Fa. Freddy-k Romi ani Nagri Lipi, heo don-ui taleo, to bês-boro zanno aslo ki Gõycho chodd-so kristi k Romi Lipi vapurta mhonn. Heach khatir, Romi onknnichi udorgot zanvchi mhonn 1988 vorsa Fa. atap Naik, Tomazinho Cardozo ani Prabhakar endulkar hanchea sohokaran Dalgado Konknni kademi ghoddoili ani tancheach magnneank lagun KA-cho poilo Odxeokx zalo. Thoddo kall borem kam' lea uprant, tisro hozarvo suru zata mhollear ti neunk lagloli. Tika novo jiv diunk, ti punorjivont runk Mayache 12ver, 2004 Pa. Freddy-n fuddakar eun êk vorixtt zomat apoyli. Zaiteank (*mhaka porian*) itti bhair tannem fon-acher '*contact*' kele. Mayachê ver, sanjechea 03.30 vaztam Ponnjê T. B. Cunha sreant soglle Konknni bhokt, boroupi, tiatrist hê khas skek hajir zale. Ti boska Pa. Freddy, Pa. Pratap Naik,



s.j., Tomazinho Cardozo ani Prabhakar Tenc
hannim apoun haddloli. Hea mellaveant Romi
sorkarachê nodren ek dorjedar sthan mellchem c
Freddycho davo aslo. Hê boskent zaitea vixoya
bhasabhas zali. Khas korun Konknni Romi Lipi a
somazant koxi samballchi ani sudraunchi, h
cheorcha zali. Ani sorv xevttak Gõyant tin disan
vhodd Konknni utsov ghoddun haddunk Pa. Fredc
sangata soglleamni thoim ek nirnnoy ghetlo. Ko
bhaxê khatir aplea monant asloleo veg-veglleo yev
ektthãi zal'lea loka samkar tannem ghalec
Freddycho Romi Konknni sovem kitlo husko aslo
disa gomun ailem. Romi Konknni vachpea
boroupeank zagrutai haddpak Moddganv, Ponn
Mhapxeam karyavolli ghoddun haddpak Bab Toma
Cardozo hacher soddlem. Jednam hi zomat Pa. Fr
chea yezmanponna khala zali, tê zomatint fud
Konknni somazak ani kherit bhaxen Romi Lipien
borovop kortoleank kitem tori borem ravta mhor
zomatintlean sid'dh zatalem. Karonn je prokol
Freddy hatant ghetalo, te bês-borê toren xarthi pav
... Padri Morenachea Inglez bhaxen somarombh
kazaram vixim eka prosnak zobab diun Fa. Fre
mhollem: 'Dalgado Konknni Akademicho
Freddycher ghalcho nhoi, tachea mathear bhar a
puro!' Boskent dusreo suchnna oxeo dileo:

1) Romi Lipichi udorgot korchê khatir êk khas
zoma korop.

2) Romi Lipint Konknnichi seva korpi sah
sonvskrutik, dharmik adi... sonvsthancho e
ghoddun haddop ani Romi Lipintle Konknnicheo
karyavolli nettan vevharant ghalop.

3) Padri bhav ani madri bhoinnacho adar g
ganvam-ganvamni Romi Lipintle Konknni
mullam tornnatteam modem odik ghott korop.



) Sogllea ganvamni lhan-lhan somiti ghoddun Konknni bhas, Konknni sonvskrutay, Gõychea osmitayechi lokam modem zagrutai nirmann korop.

) Romi Lipintli Konknni bhas samballche ani vistarche khatir Gõy sorkara kodde arthik palov magop.

) Bhaxechê udorgoti khatir, Kendr Sorkaracheo jeo sovloti asat teo Romi Lipintle Konknni bhaxe khatir melloun ghevop.

krek sokol dil'le tharav ekmotan pas kele:

) Dalgado Konknni Akademi hika begobeg portun kriyaxit (*activate*) korop ani jea vavra khatir tichem sthapon zalem to vavr nettan fuddem vhorop.

) Sogllea Romi Lipichea mogeank ekvottit korche khatir ek tin disancho mellavo ghevop, onek karyavolli machier haddop ani manoranjana boraboruch tanchê bhitor Konknni sonvskrutay ani Gõychi asmitaye baptint zagrutai nirmann korop.

3) Konknni sonvskrutay Romi Lipint samballche ani vistarche khatir, Gõychea serkara kodde arthik palov magop.

Ek mat khorem Dalgado Konknni Akademicho vavr Pa. Freddy-n aplea mathear gheunk na khoro punn dusrea zobabdarechea mon'xanchea hatant ghalo. Ani zorui hea zomatichim follam polleunk aiz Pa. Freddy hea sonvsarant na khoro, tea disa thaun aiz meren Dalgado Konknni Akademi nettan vavurta. Ani serkarachem anudhan mellot pasun, dupett bollan Dalgado Konknni Akademi vavurta. Amchea durdoivan hea mellaveachi sarik-sarik khobor Fa. Freddychea avddichea Gulabar ch'hapun yeunchê adim Pa. Freddy, Bapa ghora portolo. Mhaka ugddas asa tê bhaxen zaitech padri ani grihosti hê zomatik hajir asle: jê porim Pa. Ave Maria Afonso, Pa.Mathew Almeida, s.j., Romeo Almeida, Zito Almeida, Pa.Francisco Caldeira, Eugenio Cardozo, Felicio Cardozo,

Tomazinho Cardozo, Bonaventure D'Pietro, Joel D
Louis C. M. D'Souza, Mathew D'Souza, Ciriac
Isaac H. Dias, Pio Esteves, Fa.Candido Fern
Cosma Fernandes, Inacio Verdes Fernandes, Joh
Fernandes, Jose Salvador Fernandes, Joy C
Fernandes, Salvio Fernandes, Thomas Fernandes,
Gama, Willy Goes, Pa. Manuel Gomes, Olivinho C
Cypriano Lopes, Wilmix Wilson Mazello, Caesar d
Joaquim Lawrence De Melo, Savio Mendonça, Cris
V. Menezes, Walter Menezes, Anthony Mirand
Pratap Naik, s.j., Vincy Quadros, Fa.Peter Raposo
Pa.Antonio Rodrigues, cssr, Octavio Rodrigues, P
Rodrigues, Gopinath Shaha, Brazinho Soares, Da
de Souza, Pa.Moreno de Souza, s.j., Prab
Tendulkar, Pa. Alfred Vaz, Anthony Vaz ani A
Greno Viegas.





Padri Freddy – Dalgado Konknni Akademi

Fa. Freddy somplea uprant, Dalgado Konknni
:ademin, aplea sthapnnarachea nanvan Fa. Freddy J.
. Costa Konknni puroskar sthaplo. Anik konn bhaxen
lea ghoddnnara sovem tãnnim upkar atthoum yetale?
achê bhair *Jivit* – hem mhoyneallem Fa. Freddychea
anvan dôr vorsa puroskar dita. Dalgado Konknni
:ademi kitem, ti koxi zolmak aili, ticho xevôtt kitem –
ichi barik-sarik khobor hea ovesvorant ami korum-ia.

algado Konknni Akademi kiteak ghoddun aili?

1987 vorsa Konknni Gõychi Rajbhas mhonn bill
ass zatoch Miramar, Ponnjê aslolea Tomas Stephens
onknni Kendran, sogllea Konknni mogeanchi zomat
boili. Hi zomat zali Marsachê 14^{ver}, 1987 vorsa, Jezuit
onvstechea ghorant, tisrê Mallier. Zaite Konknni mogi
ajir asle. Pa. Matthew Almeida, s.j. ani Pratap Naik, s.j.
: zomatichem yezmannponn choloytale. Pa. Matthewan,
lea yevkarachea utramnim mhollem ki atam Konknni
ll soglleamni manun ghetlem ani pass zalem
honntôch, ami atam bhaxechê udorgoti pasot vavurchi
roz asa ... Itlean Fa. Freddy zo konnxeak bosun aslo

to udgarlo: "*Konnem sanglam tumkam hem Bill sogl*
manun ghetlam mhonn ..." Tannem ugddas k
Konknnichem Bill pass zatoch, dusrea disa
Churchill Alemão aplea sangateank gheun, H
offisant Ponnjê gelo aplo virodh *Konknni in De*
Script oxem boroylam taka aplo virodh dakhoun
Romi Lipint boroytoleanchem ani vachpeanchem
zatolem – hachem spoxttikaronn magunk. Pun
kallacho Herald-acho sompadpi Shri Rajan Nar
hannem tankam somzaile ki hea kallar virodh dak
borem nhoi kiteak dusre prosn upzum yetat,
tannem mhollem. Itlean Romi Lipiechea favorar
zaite zann uloile. Modekot Feliciobab Card
mhollem: "*Hi zomat bhas fuddem vhorunk apoyloli v*
khatir zhogddunk ..."

Sobhent vantte zale. Hea fuddem Romiva
ektthaim haddunk, sogllo husko zalo. Zomat
bhaxen sompli. Zomati uprant Pa. Pratap
Tomazinhobab uloytanam tankam dislem ki Romiva
khoreannich karonn asa mhonn ani Romi Li
boroytoleanche '*interests*' sambhallunk ani fu
vhorunk êk *Akademi* ghoddchi goroz upzoli.

Padri Freddy ani Nagri Lipi

Fa. Freddy-n Salganv-Pilernchê Siminarint
vorsam (*1978 – 1989*) attvek, nnovek ani dh
Siminaristank Nagri Lipint Konknni bhas xikoili.
Lipi taka bês-bori yetali ani hê lipicher to virudh n
Apunn hê lipicher add nam mhonn sobar pavtti ta
aplea ulovpamni ani boroupamni sanglem. Punn a
ekui pustok tannem Nagri Lipint borounk nam gh
kiteak tacho Gulab, Gõycho Avaz him tachim mas
Romi Lipint aslim ani aple vachpi Romi Lipint v
mhonn to zanno aslo. Punn Nagri Lipint bhair so
nemalleancher kednam-kednam-i aple lekh Nagri L
tannem boroile.



Fa. Freddy-cho Nagri lipichê dixen vhoddantlo-
oddlo vavr mhollear tannem Nagri lipint boroytoleank
ılabar suvat dili ani tanchem borop Romi lipint
chteleam mukhar pavoilem. Itlench nhoi, Fa. Freddy-
Gõycho Avaz ek vorsuki koso ch'hapunk laglo tednam,
nnem Nagri lipintli borpam hea vorsuki akancher
ıalim ani hê porim Romi lipintlea vachpiam mukhar tim
ıvlim. Kon'nodd lipint boroyl'lem sahitya tannem Romi
ɔint vachtoleam mukhar ghalem ani he porim tin-ui
ɔincho Fa. Freddy-n sumell kelo.

Hê Akademi-k, 'Dalgado Konknni Akademi' nanv koxem poddlem?

Jê porim Shennoy Gõybab, Devnagri lipie khatir zaito
ıvurlo, tachê adim Bhovmanest Sebastião Rudolfo Dalgado
hannem Romi Lipient zaitim pustokam boroylolim. Zorui
aplea poylea sobdkoxant (*1895*) Konknni – Portugez
ɔxant mhonnta ki nagri lipi Konknnichi niz lipi mhonn
ıi utram nagri lipint dita, uprant bhair sorlolea tachea
ıstokamni nagri lipi dixtti poddona zoxê porim Portugez
Konknni Sobdkoxant (*1905*), Mhonn'neanchea Pustokant
922), adi. Dalgadachea chintpant bodol zalo gai? Kitem-i
ıum, heach zannarachem nanv Akademi-k dinvchem
xem Akademi ghoddpeanchem mon zalem ani hê
kademi-k nanv dilem Dalgado Konknni Akademi.
ubavuch na, Dalgadachea sôd vavrak lagon, Konknni
has sogllea sonvsarak pavli ani tika favo toslo zago mell'lo.

Dalgado Konknni Akademi kiteak ghoddun aili, tachi
ɔroz kiteak poddli hachi barik-sarik khobor Prof. Jose S.
ernandes dita. Atam to Dalgado Konknni Akademi-cho
hittnis punn ho lekh boroyla tednam to mez-karbhari
aslo. Ek sado monis koso tannem ho lekh boroylo. Fa.
reddychea okosmat mornna uprant to rokddoch ch'hapun
llo[4].

Ho lekh polle Purvonnam I, pan 90-93.

Dalgado Konknni Akademi
– Nagrivaleanchem mon

Nagrivaleancho, Konknni Porjecho Avaz, Kon
Bhaxa Mondoll, Kala Akademi – hea soglleanchem
Romi Lipi vixim kitem, hem ek Hindu bhav Prabh
Tendulkar bariksannen tachi foddnni korta: ... *m*
dista, konnakuch oneai zaina zaunk, Gõyant am
Devnogri Konknni sangata Romi Konknni zai. Dev
Konknni Konknnichi khori lipi mhonn ami man
ghetleach. Punn Romi Konknni lokak zai tê meren
mandun gheunk zai. Ti anik kitlo temp zai tem
tharaitolo...[5]

Dalgado Konknni Akademi
– Padri Freddy-chem mon

Dalgado Konknni Akademi – kiteak aili hachê v
Fa. Freddychem mon kitem tem sobar pavtti tan
ukttem kelem. Fa. Freddy-chem mon aikum-ia:

"*Hi Dalgado Konknni Akademi sonvstha Devn*
Lipie add na. Gõychea sorkaran Konknni khatir Devn
Lipi manea kelea, ti sorkarachi yevzonn ami monapa
manea kortanv. Punn itlem ason-ui xemboramni Kon
borovpeamni xenkdde vorsam thaun te lipiecho vo
korun khup sahit'ya rochun dovorlam. Mhonntôch te li
ani ticho vapor korun boroytoleank amchean visr
zaina. Dekhun ticho sambhall korunk hi sonvs
ghoddlea."[6]

Anik eka aplea ogrlekhant Pa. Freddy ox
mhonnta: "*Aiz Sorkaran Konknni raj-bhas mhonn man*
ghetlea ti Devnogri Lipint. Punn bore toren polleu

---

[5] Ho akho lekh polle Purvonnam II, pan 94-97.

[6] Fa. Freddy J. Da Costachem ulovop Fevrerachê Dusrer 1989 vorsa, Udentich Sallok – hea satolleacho xotabdi somarombh, Institute Piedade, Ponnjê. (*Pol Gulab, Mars 1989*).



ear, xenkdde poilim hi bhas Romintleanuch boroytale hech lipintlean ticho bhorpur vikas zatalo. Porki sionar yeun tannim Konknnicho obheas kelo ani hi as bhorpur sudhraili, ti Romi Lipintuch. Aiz meren ddan chodd potram, satollim, masikam ani pustokam iknnintlean ch'hapun aileant, tim Gōyant tori, Romi intleanuch.

Hem sogllem sangun hanv Devnogri Lipintlean iknnichi sevach zaunk na – oxem mhonnonk sodhina. tench zalear, Konknnicho bapuy, Shennoy Gōybaban em sogllem sahit'ya nagrin boroylam. Amcho omor ldasacho Konknni Vidvan Mons. S. R. Dalgado, tosoch O. Mascarenhas nagrintleanuch boroytale. Aiz an'xek Konknnintlean kherit dhorjeachim pustokam addak yetat, tim Nagri Lipintleanuch.

Torui astam aiz choddant chodd Gōycho lôk Romich ehta. Hem provar korpak pois vechi goroz na: amcho nit'ya Akademicho puroskar ghetil'lo sud'dam lekhok oddant chodd mhollear Nagrin 1,000 pustokam hapta. Tantlim 500 khoplear tachem noxib onnpachem. Punn amcho 150 odik Romansi boroylolo hok, Reginaldo Fernandes, 3,000 pustokam Romin hapta ani tanchim tim sogllim khopun, dusri avrut'ti hapchi poddta. Sorkaran Nagri Lipin Konknni mandun etli tednam, hea Romi vachpi-borovpi somazan oddantlo vhodd teag kelo. Ponnjê Azad Moidanar nknni rajbhas kôr mhonn 70 hozar lôk hajir aslo, tantlo hozar lôk fokt Romi vachpi ani borovpi. Ani ho sakrifis pa pattlo hetu mhollear, hea mhotvachea ani gorjechea lar amkam Konknni somaza modem futt poddloli naka i. Apnnak nuksann sud'dam korun, ho somaz, Konknni ychi raj-bhas korpak fuddem sorlo. Tôr-ui astam, aiz hi poddpachi xoketai disun yeta.

Mhaka dhormacho vegllochar mandpacho nikhalus Punn, amchea futtkea noxiban, ho lipicho prosnn

amkam dhorman vantt'ta. Hindu dhormacho lôk bho nagri vapuddta zalear, Kristi dhormacho lôk bhoutek F vapuddta. He dixen ami, amkam khuxi nasli sud' zalear, ho dhormacho vegllochar mandchoch poddta. Romintlean uzvaddak yeta tem sogllem sahit'ya soko dhorjeachem mhonn amcheanim koxem mhonnum y Amchê kodden A. Pereira, s.j., Moreno de Souza s.j. Carvalho hanche sarkhe nibondh ani charitram bor kovi asat. Prabhakar Tendulkar, Bonaventure D'Pi Reginaldo Fernandes hanche sarke kotha-romansi bor asat. Bab Felicio Cardozo, Lactancio Almeida, Plar Faria hanche sarkhe potrkar asat. Bab Tomazi Cardozo, hanche sarkhe tiatr ani gitam rochpi asat. Ge vorsamni Romi Lipi borovpeam modem-i bhorpur pro zal'li disun yeta. Torui astam aiz meren ekui Romi Lipin borovpeak Sahit'ya Akademicho puroskar favlo na. hachem karann mhollear Sahit'ya Akademi fokt N Lipintlench lekhonn gheta – oxem Konknnicho protin sangta. Punn amkam Sahit'ya Akademichea zannkar koddlean khobor mevlea tea pormannem ho lipicho tha Sahit'ya Akademin ghetloch na. Hantun amkam sot xem dista, karonn, Sahit'ya Akademi bhaxec zannkaram koddlean guptim motam magpak ji vol patthoita, ticher Romi ani Kan'nadd Lipintlim-i pustok asat. Nagri Lipintleanch pustokak inamam divpac zalear him Romi ani Kan'nad pustokanchim nanvam vollerint kiteak?"[7]

Dalgado Konknni Akademi
– Romi Lipi apxinch mortoli?
Vô ami ti veginuch marunk zai?

Shennoy Gõybabachea zolmachea somaromb uprant, Fa. Freddy-n ek khoddok orglekh boroylo Ro

[7] Polle Ogrlekh 'Ho guneanv konnacho?' Gulab, Abril 1988.

pichea virodeam add. Thoddea mud'deancher uloytana,
ı. Freddy khorench ragabhorit zatalo ani ho tacho rag
ea ogrlekhant spoxtt zata, hantum matu-i dubav na. To
honnta, mhaka tori disona Romi Lipi mortoli mhonn.
ı. Freddychim utram aikum-ia:

"Romi Lipi apxinch mortoli? Vô ami ti veginuch arunk zai? Gōychea Sorkaran, Konknni raj-bhas kelea Nagri Lipin. Punn kitlech-xe xenkdde zale Gōyant Romi pi cholta. Aiz hozar ani lakh lôk, hi lipi ani fokot hi lipi, apuddtat. Aiz kitlimxinch satollim, mhoyneallim ani emallim hê lipin uzvaddak yetat, kitlim pustokam dôr orsak Romintlean ch'hapun yetat. Tednam he lipicho ıddar kitem? Ti apxinch mortoli? Vô ami ti veginuch ıarunk zai?

He soglle proxnn mhojea monant yevpachem karonn ıhollear Junachê 23ver, 1988 amchea Shennoy öybabacho 111vo zolm dis pall'lo. Hea nimitan Konknni hasha Monddolan, Ponnjent êk pari sonvad ghoddun addlo. "Shennoy Gōybabachi borpavoll aichea somazak item xikoyta?" Ho tea sonvadacho vixoy aslo. Mhaka-i ea sonvadant uloupak amontronn aslelean hanvem to vikar korun "Shennoy Gōybab ani Tornatte" hea ixoyacher uloup kelem. Sogllea uloupeanchim bhaxonnam omptoch hajir asleleamnim-i vichar, bhasabhas korun hea onvadant vantto ghetlo. Oslea vellar hajir aslolea eka ubhagean mhaka lekhun vicharlem: "Ami tôr Shennoy Gōybabak man diunk sodhtanv zalear, tannem fokot Nagri ipi vapddunk suchoilam. Tôr aiz meren Romi Lipin GULAB iteak kaddtat?"

Mhotvacho vichar ho. 'To koslea monan vicharla vô hea ichara pattlo hetu kitem?' Hacher ami bhasabhas korunk okonanv. Punn hea vicharant amkam koslo adex ani on'dêx gavta? Hem mat ami niyallpak nibel gorjechem.

Atam Konknnichi manyotay Nagri Lipin zali mhonn usreo lipeo ami soddcheo kai kitem? Mhaka zalear

nikhalus disonam. Aiz amche, Konknni bhav Karnattol Kan'nadd Lipi vapuddtat. Konknnik manyotay, Nagri L dilea mhonn, tannim Kan'nadd soddunk na. Portoch za tanche borpavollik ogllo nett aila. Kan'nadd Lipint ogllim-unnim sat satallim choltat. Kitlim mhoyneallim! kitlim pustokam!

Shennoy Gõybabachem, hanvem, thoddem b sahit'ya vachlam. Punn mhaka ozunui, to fokot Nagrin borounchem mhonn sangta, to kuddko mellunk na. bhair khas Shennoybaban apnnem Romi Lipin boroyl Tannem oxem sanglam sud'dam zalear, koslea karar khatir sanglam, tem pollevop chodd gorjechem.

Nagri Lipin boroytoleamni ani Nagri Lipich pondditamni Romi Lipin boroytoleam ani vachtoleam th osle dubhavi ani oxir nodren polleum noye. Ami Nagri Li duxonn dinanv. Sorkara thaim Nagri Lipintlean 'Konk raj-bhas kôr mhonn magnni gheun rostear ailole choddan chodd Romi Lipi vachpi-boroupich. Tea bh GULAB, oslea lokan Nagri xikchi mhonn, "Romintle Nagri" hem pan diun boroch fuddem pavla.

Mhonntôch Romi bond korchi vô ti marchi osle vich monant gheun bosche boldek, ami novem-novem sahit' rochun Konknni bhaxek girest korit ravum-ia. Tem ma Nagri Lipin zaum, Kan'nadd Lipin zaum, kivam Romi Lip zaum.

Tea bhair itle xenkdde modd-tufanak fuddo kor ailole Romi Lipi aiz morpak ailea? Mhaka tori disona!"[8]

Hea Fa. Freddychea ogrlekhak zaiteancho supp taka mell'lo. Zaiteamni aplim motam porgôttlim. E gorjechem mot pois Frans-ak thaun ailem, Macidon Fernandes hachem.[9]

---

[8] Polle Gulab ogrlekh Julay 1988
[9] Hem mot polle Purvonnam III, pan 98-99.



Padri Freddy ani ͏algado Konknni Akademi-cho barik-sarik itias

Hê Akademichem ghoddop sovkas-sovkas zalem. oilinch Romi Lipintlean Konknni borovpeank xibir alem. Tachi mahiti diun Gulab-ar hi khobor ch'hapun ili...[10]

Dalgado Konknni Akademi – Poilê Zomaticho Vakho

Poili zomat Julhachê 17[ver], 1988 Ponnjê Instituto iedade ghorant zali. Hê zomaticho vakho Agostachea hoyneant Gulab-ar ailo, ek akhem pan. Hê zomatint k tharavo mukhar haddlo:

ibirak hajir zaleleamni to ekamotan mandun ghetlo:

. ***450 vorsam porian Konknni bhas Romi Lipicho vapodd korun boroytat. Mhonntôch, ti lipi atam Gõykaranchich koxi zalea. Dekhun, ticho vikas ani sudharna korunk goroz.***

. ***Romi Lipicho ek-sarkho vikas zaunche khatir, "Dalgado Konkani Akademi" sthapchi. He "Akademi"-cho vavr fuddem vhorunk, vô tiche vhoir sarkho obheas korunk, ek kherit somiti vichun kaddli ti oxi: Pratap Naik, Prabhakar Tendulkar, Tomazinho Cardozo, Thomas Fernandes, Zito Almeida ani Freddy J. Da Costa.***

. ***Romi Lipin Konknni bhas boroyteleamni, borovpam ek-rup haddpachi goroz. He nem' toyar korunk sompadpeanchi ani bhas-xastreanchi somiti ghoddun haddli, ti oxi: Felicio Cardozo, Mathew Almeida ani Anastasio Gomes O.C.D.***

Hea xibirachi mahiti polle Purvonnam IV, pan 100.

4. ***Dil'lintle Sahitya Akademin Konknni pustok inam'am ditanam, Devnogri, Romi ani Kanna Lipimni boroyleleam pustokank hixo gheunchim.***

Tech dixtten, "Goa Konkani Akademi", "K Akademi" (Goa), Konknni Bhasha Monddol dusrea sonvsthamni, Devnogrint ani Romint, doni-i lipimni boroylelem Sahitya hixo gheunchem.

Fa. Freddy J. Da Costa hannem, hea dobajeac sutr-sonchalan kelem. Survatek tannem hajir aslele yevkar dilo ani xevttak tannench soglleanche ab mandle.[11]

Dalgado Konknni Akademi – Dusri Zomat

Agostachê 28ver, 1988 Moddganv xarant Loy Iskolachea vosreant Romi Lipintlean Konk boroytoleanchem xibir bhorlem. Hem dusrem xibir asl

Sokallchea adesa "Dalgado Konknni Akade sthapche babtint cheorcha zali. Pratap Naik, s.j. hann manddlolê yevzonne voir bhasa-bhas zatoch, hi sonvs sthapchem kam' fuddem dukolpak ek tatpurti so vichun kaddli:

Odheokx: Fa. Freddy J. Da Costa, Up-odheokx: S Agnelo Pires, Chittnis: Shri Tomazinho Cardozo, Zo Chittnis: Shri Thomas Fernandes, Bhanddari: S Prabhakar Tendulkar, Vangddi: Fa. Eusebio Ferrão, S Zito Almeida, Budh divpi: Fa. Pratap Naik, s.j. Hi so sov mhoine choltoli ani ticho kall 28-02-1989 sompt He sonvsthek vangddi korpachem kam' rokddench s zatolem. Vangddi zavpeak 18 vorsam pirai aspak zai

[11] Hê zomaticho akho vakho pollc Purvonnam V, pan 101-103.

nnem komich komi 100 rupia pott'tti divpak zai. Dôr
ngddean hem totv mandpak zai "**Konknni mhoji maim
as! Romi mhojem daiz! Her lipyo mhozo obhiman!**"

Sanjê adesa, Romi ekrupan boroupak êk somiti
omiarli ticho vavr Fa. Mathew Almeida, s.j. hannem
orovpeam somor ghalo. He toren fuddarak sogllea Romi
orovpeam modem ek-rup ascheak he thodde nem'
kademi ch'hapun haddtoli ani uprant te soglle
oroupeamni aplea likhnnant pallche poddtole.

Fuddli boska Otubrachê 09ver, 1988 Ponnjê, Instituto
edade ghorant sokallchea 10.00 tem sanjechea 05.00
ztam zatoli. He boskent sonvstheche ghottnne voir
eorcha zatoli.[12]

Dalgado Konknni Akademi – Tisri Zomat

Dalgado Konknni Akademichi Tisri Zomat Ponnjê
li. Romi Lipichi vhodd bhokt, Mhapxenchi Berta de
ouza e Menezes tê zomati vixim oxem boroyta:

"*Dalgado Konknni Akademi, he novech ghoddlele
onghottnneche ghottnnechi (constitution) bhasabhas
orunk, Ponnjêntlea Institute N. Sra. Piedade vosreant,
tubrachê 09 tarkher, 1988 ek mellavo bhorlo.
hapxenche St. Xavier Kolejicho xikovpi, Pa. Antimo
omes hannem, vhodde xantayen he boskechem
ezmanponn choloylem.*

*He boskeche survatek. Shri Tomazinho Cardozo
annem, pattlea donui boskanche vakhe spoxtt kele. 08/
5/1989 he tarkher Mons. S. R. Dalgado hacho vad'dis
oddta, tea disa he akademichi odhikrut ukttavnni korunk
oglleamni tharailem.*

*Romi borovpeam ani Romi sahit'ya khatir he
kademichea nanvan Fa. Pratap Naik, S.J. hannem ek*

Polle Gulab, Setembr, 1988

'***Master Plan***' *toyar kela. To favo tê porim vevh*
ghaltolo zalear, lakhamni duddvancho fund ektt
korunk zai.

Tea khatir, unnech te 100 rupia bhorun (kuxi a
ogle-i bhorunk zatat) ticho vangddi zaunk zata. Han
Akademichê torfent, sogllea Gõykarank, magir te H
zaum, Kristi zaum, vô Moir zaum, tannim tiche vangddi z
ulo martam. Karann, Romi Lipi amkam Purtugez
dovorlelem ek daiz. He lipintlean aplea xikxonnak s
diun, aiz amchê modem vhodd-vhodd monis utpon'n
Tech lipientlean xikxonnak survat diun, am
Gõykaramni Latim, Purtugez, Inglez, Fransez ani d
bhasa apnnaileo. Ani amchea Gõykarankuch nhoim, tôr
Indientlea vhodd-vhodd mon'xank akhea sonvsara
daram ukttim zalim, ani te sonvsarak porzoll'le. Fokot
Lipint tankam sonvsar bhor fanki kele mhonn sanglear
chuk adarchinam-xi mhaka dista.

Amchea Gõyant Romi Lipintlean jitlem sahi
nirmann zata, titlem Dev-nagrintlean zainam.

1510 vorsa Purtugezamni Gõyam ghetlem.
tannench akhê Azientlo poilo ch'hapkhanno Gõy
ghatlo. Aplo dhorm porgôttpachem '**Elementos**
Doutrina Cristã' *nanvachem Romi Lipint poilem pu*
tea ch'hapkhanneant ch'haplem. Chearxim vorsam ad
khobor. Mhonntôch, Romi Lipi amchem daiz zalem na?

Dubav na, Devnogri Lipi Konknni bhaxechi mull-
Ani sorkaran Konknni bhaxek manyotay diun tich vapo
mhonn tharaitoch, ami zantteamni sud'dam tem man
ghetlem. Taka lagun ti soglleamni umedin xikchi. Ti an
raxttrik lipi. Tech nodren dusreo-i lipyo asat tevui
xikunk khottpott korcho.

He Dalgado Akademiche vangddi zaun, R
sodanch jivi dovorchi. Te lipien xiklear amk
sonvsarachim daram ukttim asat. Ami khoinsorui voch

ıchean khoinchea-i desantlea nagrikam modem misoll unk zata.

Tôr, he Akademiche vangddi zayat mhonn hanv dôr a Gôykara kodden magtam."[13]

Itlean Dalgado Konknni Akademi-chi ghottnna toyar li. Survek thaun Pa. Pratap hê Akademi pasot zaito vurlo punn tannem koslich zutti aplea hatant ghetli . Dekhun taka bhagya dilem DKA-cho poilo vangddi unk. Tech porim to DKA-cho budh dinnar zalo.

Dalgado Konknni Akademi – Chovthi Zomat

Hê Akademichi Chovthi zomat Febrerachê Dusrer 989 vorsa zali. Hi zomat ekdom' bori zali ani hê maticho vako oslea utramni ch'hapun ailo:

"Konknni Potracho Xekddo – *1889 vorsantlea vrerachê 02 tarker, Shri Euardo Jose Bruno de Souza ınnem, Pune xarant, UDENTECHEM SALLOK nanvachem ilench Romi Lipient Konknni satollem uzvaddaun, nknni sahit'ya mollar ek novo ovesvor suru kelo.*

Tea itihasik disak hea vorsa xembhor vorsam bhortat.

Tôr ho xotabdicho dis somarombhunk, Dalgado nknni Akademi he sonsthen, Fevrerachea 02 tarker ek erit dobazo ghoddun haddlo.

Ponnjê xarantlea Institute Nossa Senhora da Piedade sreant, zalelea hea dobajeachi survat sanjechea 05.30 ztam zali.

Survatek, he sonvsthecho Odheokx, Fa. Freddy J. Da sta hannem aplea yevkarachea ulovpant, Dalgado nknni Akademi sonvstha ghoddpa pattlean koslo hetu a tachi foddnnixi keli. He babtint zaite pavtt adim nnem sanglam. Ani aizui tench sangtam mhonn tannem

---

olle Gulab, Novembr 1988

ugddas kelo. Mhonnjê, hi DKA sonvstha Devnogri
add na. Gõychea sorkaran Konknni khatir Devnog
manea kelea, ti sorkarachi yevzonn ami mona p
manea kortanv. Punn itlem asonui, xemboramni Ko
borovpeamni, xenkdde vorsam thaun te lipiecho
korun khup sahit'ya rochun dovorlam. Mhonntôch, te
ani tacho vapor korun boroyteleank amchean vis
zaina. Dekhun, ticho sambhall korunk hi sonv
ghoddlea mhonn Fa. Freddy J. Da Costan nivoll kele

Fa. Antonio Pereira S.J. hannem Konknnicho
potrkar, Bab Eduardo J. Bruno de Souza hachea j
uzvadd ghatlo.

'The Navhind Times' potracho sompadpi Shri M
Mudaliar ani 'Herald' potracho sompadpi Shri R
Narayan hea dobajeak mukhel soire koxe hajir zal'le
potrkar koso suttke-zhuzari Shri Lambert Mascare
hannim tea dobajeachem yezmanponn choloylem.

Zaum yezmanean, zaum mukhel soireamni, ap-c
ulovpant Konknni lokak toxi Konknni borovpea
vakhann'nni korun tankam faideacheo budhi dileo. R
Narayan – hannem aplem ulovp Konknni bhaxen ke
aikun, ekttovleleamni vhodd khuxi dakhoyli.

Shri Tomazinho Cardozo hannem hea dobajea
sutr-sonchalon kelem, ani xevttak Shri Prabh
Tendulkar hannem hajir asleleanche abhar mandle.

Hea dobajeachea ugddasak GÕYCHO PORM
nanvacho ek kherit ank uzvadda haddlolo, tachem an
Joyce Fernandes hichea GÕYCHEM RANDOP
pustokanchem udgatonn yezmanachea hatantlean za

Tech porim Dr. Olivinho Gomes, hachea kovitan
attapun, Dinfa, he kesettinche komponen YEV
nanvachi kesett bhair ghatlea, tichem-i hea dobajea v
udgatonn zalem.

Hea Konknni potrache xotabdichea dobajeachem ıeritponn mhollear, Bab Brazinho Soares-an mukhar ıddlelem Konknni pustokanchem prodorxonn. Hea odorxonnan Bab Brazinhan aplê kodden aslelim ek ɔzaram voir pustokam dakhovnnek dovorlim. Tim polleun, ıoich Konknni lôk, punn kaim videxi bhonvddekar, je ɔsmat tea disa thoinsor pavun sorle, te legit borech ɛap zale. Hem prodorxonn fokot Romich Lipin boroylelea ɔnknni pustokanchem aslem. Mhonntôch, he videxi rittix) bhonvddekaramni Bharotantli hi ek bhas 'aplê' ɔicho vapor korun boroytat ti gozal ek vichitr koxi aikun ıetli. Tednam thoinsor aslelea kaim zannamni, Romi Lipi ɔnknni bhaxechi lipi zavpachim karannam tankam ɡddapim korun sanglim.

Brazinho Soares hachem hem prodorxonn tin dis ɔrian ukttem aslem. Ani tea disam pottim xembhoramni kan taka bhett dili."[14]

Dalgado Konknni Akademi – Panchvi Zomat

Dalgado Konknni Akademi ghoddtana tharav ıetlolo hea Akademicheo zomati ganva-ganvamni ɔrcheo mhonn. Mhotvachi ek zomat Abrilachê 23ver, 989 vorsa zali. Hê zomatichi barik-xi khobor hê toren ı'hapun aili:

"Dalgado Konknni Akademiche Torfent Zomat – *Hi zomat, aia ganvantlea Arlem vattharant, Abrilachê 23 tarkher 989 vorsa ekttovli. Ti, Bab Tarkeshwar Naik ani Bab incy Quadros, hea hurbhebhorit tornatti Konknni ıogiamni ghoddun haddunk fuddakar ghetlolo.*

Zomatik ganvcho Sarpanch, Bab Antonio Ganvkar, algado Konknni Akademicho Odheokx, Fa. Freddy J. Da osta, Fa. Antonio Pereira, Bab Prabhakar Tendulkar, Fa. ratap Naik, Shri Felicio Cardoso, Zito Almeida, Fa. Caitan

---

[14] Polle Gulab, Mars 1988

*D'Costa ani tech porim ganvche Konknni mogi, oxe dh
100 voir lôk hajir aslo.*

*Bab Tarkeshwar Naik hannem, aplea ukttavnne
ulovpan, hi zomat ghoddun haddpacho hetu sangun
Ani Konknni bhaxechi thoddi-xi mahiti diun mho
"Arleantlo lôk zhogddim kortat. Konknni chollvolli u
tannim zhogddim kelim. Ani aiz te, apunn Konknni p
zhogoddpich nhoi, tôr Konknni pasot vavurpi-i m
dakhounk fuddem sorleat." Uprant tannem soired
vollok korun dili.*

*Bab Felicio Cardozo hannem, Mons. Dalgado h
vixim mahiti dili. Mons. Dalgado konn, ani tannem Kon
pasot koslo vavr kela tachi zaiteam zannank khobor n
Ticher Bab Felicio Cardozan uzvadd ghatlo. Tacho ug
omor urche khatir hi Akademi ghoddlea mhonn tan
sanglem. Uprant tannem Romi ani Devnogri Lipyo xik
xikun, dusreo-i lipyo xikunk khottpott korcho mh
hangachea tornatteank budh dili.*

*Fa. Antonio Pereiran, aplea jivitacher attaple
yevpi aslelea aplea pustokacho zanniv dilo. Apunn zo
asonuim Konknnichi seva kortam mhonn tannem sang
Mons. Dalgadochea jivita vixim-i tannem thoddo uzu
ghatlo, ani Arlem ganvantlea lokachi stuti korun, tan
aplem ulovp sompoilem.*

*Apunn Konknnichim sopnam sopnetam ani tim pu
korunk vavurtam mhonn, Fa. Pratap Naik hannem sp
kelem. Aplem ek sopon mhollear, hi Dalgado Konk
Akademi mhonn sangtanam, dusream bhasank vir
korinastanam Konknnichi seva korchi mhonn tan
Konknni mogiank ulo marlo. Purvoz Romi Lipi vapor
mhonntôch, ti lipi amchean visrunk zaina mhonn tan
sanglem. 'Konknni sudhorteli-sudhorteli mhonn u
korinastanam ravlear ti koxi sudhorteli?' ho vic
manddttanam, Konknni mollar amkam fokot ekuch m*



sta, ani ti mhollear, Xennoi Gõybabachi, zalear, Konknni sot Mons. Dalgado, Joaquim Antonio Fernandes ani sreamni aplim jivitam orpileant, tancho orthuch na? Ho lo xinn tannem sobhemazar uktto kelo. He Dalgado ademiche fantte ganv-ganvamni vistarunk zai mhonn nnem xevttim sanglem.

Mukhel Soiro, Bab Antonio Gaunkar hannem aplea pupant, Konknni chollvolli vellar Arlemkaramni kelelea agancho ugddas kelo. Konknnicho bavtto gheun cholpi, onknni Porjecho Avaz', he sonvsthen tea vellar lemkarank kosloch adar diunk na, ani nhoi mhonn nchi khobor legit gheunk na mhonn sanglem. lemkaranchea adarak fokot Bab Luizinho Faleiro ailo honn tannem udgar kaddle. Ho aplo xinn porgõtt rtanam, tannem Konknni pasot ontorlelea bhavancho ddas kelo. Tannem padri bhavank ani tech porim tiatrist avank ulo marun, tannim Konknnicho vavr fuddem orunk vinonti keli.

Odheokxponnachem ulovp kortana, Fa. Freddy J. Da ostan, Akademiche pattle boskent, Akademiche torfent nv-ganvamni zomati apouncheo mhonn ulo marlolo, to onant dhõrun, Bab Vincy Quadros ani Bab Tarkeshwar ik hannim hi zomat apoyli mhonn tanchi thoknnai keli. a uleak pallo diunk, he dogui tornatte poilech mhonn ngun, Konknni pasot hech bhaxen vavrunk tannem dh dili. Uprant, Akademichea vavrachi ani Fa. Pratap ik hannem toyar kelelea plan-achi tannem mahiti dili. kademicho poiloch vavr mhollear, 'Gõycho Pormoll' hem rsuki masik mhonn sangtanam, aplem GULAB masik ir kaddunk apnnem kitle tras kaddleat tancho tannem ddas kelo. Aiz GULAB mozbut zait asa, tech porim eka sa hi Akademi-i mozbut zateli mhonn ast ballgun, nnem aplem ulovp sompoilem.

He boske somoim, Fa. Caitan D'Costa, Bab Caitan as, Aristides Dias ani yeramni, kaim prosn kele, tankam

mezar bosleleamni favo toxeo zapo dileo. Heach vellar kaim disamni Romi Lipintlean ek mozbhut disa yeunchem asa mhonn Fa. Freddyn kollit kortoch, aslelamni tallio pettoun he khobrek yevkar dilo.

He boskechem sutr-sonchalon Bab Vincy Qua hannem kelem, ani tannench xevttak hajir aslelea abhar mandle. Hi boska ektthaunk tannim kitle korche poddle tancho-i tannem ul'lekh kelo. Tech p Raia ganvant Dalgado Konknni Akademicho ek f ugddunk tanchi yevzonn asa mhonn sangtoch, lok tachi yevzonn tallio pettun aikoli. Bab Luciano Dias Bab Anthony Miranda hanche-i tannem abhar mandle hi boska sompoili."[15]

Voileo char zomati, Dalgado Konknni Akadem mukhel zomati zaleo. Hachê bhair lhan-lhan zo zaleo, tea uprant Akademicho vavr unnem zait gelo.

DKA ghoddpacho vavr choltana, tea kallav Konknni Bhaxa Monddolachea odheokxan, do zomeam modem ekchar ghoddun haddunk, Dr. Su Martins-an Pilar êk zomat apoyli (*1988*).

Jednam Pa. Freddy-n Gõycho Avaz hem disa potr suru kelem, tacho vavr khub vaddlo ani tac DKA-cho odheokx koso vavr fuddem vhorunk zai zalem. Dekhun êk novi Somiti vinchun kaddli: Antimo Gomes – Odheokx, Pa. Planton Faria – odheokx, Tomazinho Cardozo – Chittnis ani Prabh Tendulkar – Bhanddari.

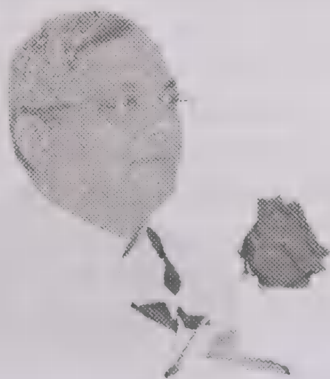
Hi Somiti chodd kam' korunk pavonk na ka rokddench soglleanchea mathear vhodd zobabd poddleo. Pa. Antimo Gomes – St. Xavier's Kolej Principal zalo, Pa. Planton nhoi fokot Padr Vigar

[15] Polle Gulab, Mai 1989

nn Gõychim Kirnnam – hem aplem potr choloitalo, mazinho Cardozo rajkaronnant poddun Vidhan bhecho Speaker zalo.

2002 vorsa Pa. Pratap Naik, Tomas Stephens nknni Kendracho Son'chalok zalo. Konknnichê Lipiê kim tannem Sahitya Akademik êk chitt boroyli. kddoch taka zobab ailo ani zobaba velean gomun em ki sogllea lipiank Sahitya Akamedy manyatai dita honn ani thoim lipiecho prosnuch na mhonn.

Ho zobab melltoch, rokddich êk khasgi zomat apoyli ilabachê kocherint, EDC Complex-ant. Hê zomatik jir asle Pa. Freddy, Pa. Pratap, Shri Tomazinho ani ri Prabhakar Tendulkar. Tea uprant anik êk zali. cho foll mhollear ti vorixtt zomat ji Fa. Freddy nixttur soegan morunk sov dis asa mhollear Mayachê 12ver, 04 vorsa Pa. Freddy-n apoyli, Dalgado Konknni ademi novean jivont korunk. Hê zomatichi khobor ami yli kelea.



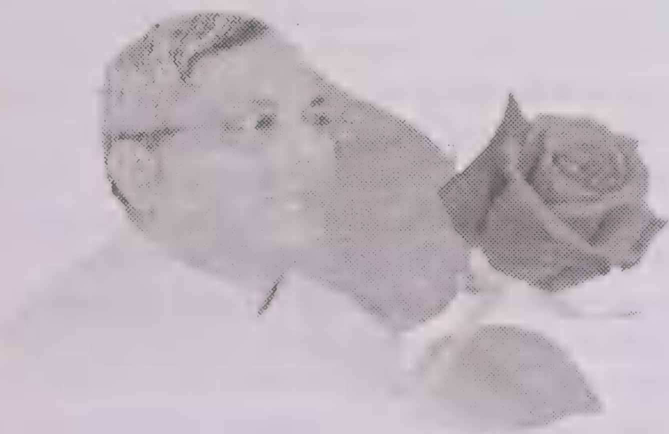
SOMAROP

Jivit amchem oxem. Mhojem ani Tujem. Fa. Fre
don-tin marekar duensantlo salvar zalo, xekim obsoe
melo! Fa. Freddy sodanch taktiken, uttavollin jiyet
Hea sonvsarant aplim vorsam thoddinch mhonn
Freddy zanna aslo gay? Sogllim kamam tannem taktik
uttavollin kelim ani têch uttavollin ho sonvsar sandd
Bapachea ghora portolo. Punn morchê adim, nimann
kam' kelem tem Romi Lipik favo ti svat mell
gheunchem ani Gulab-acho ank toyar korchem. Dalg
Konknni Akademi novean jivont korunk ani ti nitta
ghalunk tachem sopon aslem. Dalgado Konknni Akad
udexim Romi Lipicho vavr fuddem vhorunk ani prog
korunk tachea monant aslem. 1988 vorsa ghoddc
haddloli Dalgado Konknni Akademi favo toxi ka
korina mhonn, 2004 vorsa, apunn morchea adim nov
punorjivont keli. Ani hem tachem sopon sakar zalem
dista. Dalgado Konknni Akademi novean jivont z
Vavrak lagli. Aiz zaitem kam' korta. Dubav na, anik
korchelem asa, mãe bhaxê pasot kamam kodinch son
nant.

Fa. Freddy-chem anik ek sopon aslem: ek bor
dorjedar Konknni bhaxen cholchitr kaddunk. Tac
okosmat mornnak lagon, hem tachê lagim ghoddunk

Soglleam von vhoddlo man ami Pa. Freddy-k diunk ta to mhollear to thamblo thoim ami suru korunk. Ani n mhollear Konknni bhas, sogllea Gõykaranchi bhas runk! Ani Nagri lipiye borabor, Romi lipiyecho bavtto ıch ubharun dovrunk sôdtat, tanchê borabor to danch astolo. Fa. Freddy-k zorui Devnogri Lipi yetali ıi hech lipyent tannem Siminaristank xikoyle, torui iteank hi lipi yena ani herank hê lipichi ruch na, nchê khatir to Romi Lipye khatir vavurlo. Aiz-ui oddxe Romivaleanchem magnnem hench: Ami Nagri picher add nhoi punn Devnogri Lipi borabor, Romi pikui tich svat diunchi, oxem tanchẹm magnnem. Fa. eddy-cho atmo hê chollvollik nett dium ani veginuch omi Lipik, Nagri Lipi borabor eksarki svat mellum.

Konknni mogi Fa. Freddy – hachem jivit vachun, her iteank odik korun tornatteank amche mãe bhaxecho ôg lagum! Ani amchê mãe bhaxê pasot kitem-i korun ɔvrunk, tankam ut'tejon mellum! Tednach Fa. Freddy-ıea otmeak xanti melltoli. Ani hea mahan mon'xachea ınvlamni cholun ek dis ami-i Konknniche bhokt zaunk ıvtole.





I

Prof. Jose S. Fernandes hacho Gulabar ailolo lekh bariksannen Dalgado Konknni Akadami-cho itihas dita

"1987 vorsa Konknni Gõychi Rajbhas mhonn pas kelem. Gõyant tori Konknni Romi ani Devno Lipentlean boroytolean, odhikrut kamam kha Devnogrichoch vapur zauncho mhonn vidheyoka ghatlem. Tednam Konknniche Romi Lipientlean boro ani hozaramni vachpi lokak apunn ubont poddlelea u bhoglem. Oxea vellar, adim Miramar aslolea Thom Stephen Konknni Kendracheai mukhar ek prosn u ravlo: Konknniche Romi Lipientlean boroytoleank vachpeank Devnogri Lipechi koxi goddi lavn, Konk tanche avoy-bhaxecho môg tacheant koso jito-j dovorop? Hacher bhasabhas korunk Thomas Steph Konknni Kendrache odhikari Pa. Pratap Naik ani Mathew Almeida hannim Romi Lipentlean Konk boroupi-vachpeanchi ek zomat apoili. Sorkar

evnogrintleanuch boroytole Konknnik dileli maneotai omatik hajir aslolea khubxeank pottounk na hhonnpachem ugddapem zalem. Romi Lipentlean onknnichem daiz samballunk ani hi apli bhas jivi ovrunk kitem tori korpak zai oxem tankam dislem. 'ednam Pa. Pratap Naikan Dalgado Konknni kademichi suchovnni hajir asloleam mukhar manddli. ogleankuch ti mandli. Dalgado Konknni Akademi thapli. Halincho somplolo Pa. Freddy J. Da Costak he kademicho poilo odheokx zavpacho man favo zalo. alear, Shri Tomazinho Cardozo ticho Sochiv ani Shri rabhakar Tendulkar Bhanddari aslo.

Mons. Sebastião Rodolfo Dalgadochea nanvan onknni Akademi sthapunk Dalgadacho ani Konknnicho om'bond kitem aslo? Novembr ani Dezembr 2003 orsantlea GULAB-acher somplelea Pa. Freddy J. Da Costan don khistimni boroylolo "Mons. Sebastiao odolfo Dalgado ani Tannem Rochil'lem Konknnichem handdar" ho lekh tachi zap dita.

1987 vorsachea xevottak sthaploli Dalgado onknni Akademi khorea orthan 1988 vorsa thaun, omi Lipentlean Konknnichi seva-chakri korpak lagli. onknniche Romi Lipentlean boroupeachim pustokam zvadda haddop, nattok, kotha, kovita spordha hoddun haddop, bhurgeam sahit'ya uzvaddavop, omintlean promann Konknni boroupache nem' toyar orop, khas ank uzvadda haddop, adi. Oxem korun onknnichem daiz samballop ho Dalgado Konknni kademicho vavr aslo. Tantuntlean Romi Lipentlean onknni boroupeank ani vachpeank bhaxik nodrentlean kvottit dovrop ho he Akademicho hetu aslo. Don orsam legit he Akademin boro vavr kelo. Ani tea uprant algado Konknni Akademi ...

.... ani sumar 13 vorsam uprant Dalgado onknni Akademi atam punorjivi zalea. Hea 13



vorsanchea kallant Mandovi ani Zuari nodintl khubxem udok vhanvun gelem. Torui Dalgado Konk Akademicho vavr ani hetu toch asa. Tantunt kos bodol zaunk na. Zaunkui favo na.

Dalgado Konknni Akademi punorjivi korpac nimitan halinch zalole eke zomatint Mai 12, 2004, Tomazinho Cardozo haka Akademicho nimontrok mh nivddun kaddla. Tachea fuddariponna khal zannanchi 6 mhoineam khatir ek tatpurti somiti nivd kaddlea ani Akademichi fuddli dixa kitem-kat zatel ti somiti tharaiteli.

Aiz pasun Konknniche Romi Lipentlean boroy khubxe zann asat. Uprant te lekh, kotha, kov nattkam, gitam boroupi zait. Punn apnnem umed kelolem hem vegllea-vegllea prokaranchem tanch boroup ek tôr favo titlim madheomam naslole uzvadda yeunk na. Dusrem, tim pustok rupan uzvad haddunk duddvanche nodrentlean tanche hat k poddle zait. Ani hea karannank lagun Romi Lipentl Konknni vachpeanchi bhuk morot geli. Porinna Konknnik borea ani huxar boroupeanchem vachpeanchem luksonn zanvk laglem. Dalgado Konk Akademi punorjivi zalolean hem luksonn atam bo zatelem hachi amkam khatri asa.

Devnogri Lipi mandun gheun, Konknni Gõy Rajbhas keli. Torui, tea disachean tem aiz meren, R Lipentlean Konknni boroytoleanchea penak onitich kateo kaddpachi azunui dar asa. Vachpeanch monacher uzvadd ghalpachi tank asa. Hansoupa kola asa. Dorjedar sahit'ya nirmann korpachi kopxi a Ani mol-mhotvachem mhollear, hem sogllem umollxik umedhin ani ruchin vachtole hozaramni vachpi as Faleam tôr vevsaik ritin ek Romi Konknni disall uzvaddailem zalear, disa 25,000 proteo sompeponn khop'pachi khatri asa. Konknnichê Romi Lipentlean ki

asun vachpi asat tachem ek chitr hem. Dubav nastana, Dalgado Konknni Akademi atam Konknnichi Romi Lipi nikui samballunk, ani boroupeam ani vachpeam soit rakhunk, atam pengott bandhun mol-mhotvacho vavr orteli. Akademichea hea vauran Romi boroupeank aplê voy bhaxechi seva korun aplo gunn fulounk anikui t'tejon mellum. Romi Lipentlean nove-nove boroupi oyar zaun Konknni sorospotint mhotvachi bhor oddum. Ani hem sogllem Romi ani her vachpeam nerenui pavum. Ani Romi Lipechea sutan ek mozbhut osoch ekvottit Konknni somaz ghoddon yeum. Amen!" Polle Gulab, Julay 2004).



II

Dalgado Konknni Akademi Nagrivaleanchem mon – Shri Prabhakar Tendulkar:

"Amchea Somazant Romi Konknnivaleank Fottoit
Khorem mhollear, amchea Kristanv bhavamni, xekddea
vorsa adim thaun Konknni sambhallun dovorlea, z
Gõyant, Mumboint ani Mungllurant porian. Tiatrista
machier, padrimni Dev-mon'diramni ani lokan aplê jibe
khelloilea ani jivont dovorlea. Hem kam' odik korun R
ani Kan'nadd Lipimni zalam. Punn Gõyche suttke upr
kaim Hindu bhav fuddem sorun Devnogri Konknnicho v
ani prochar suru kela, ani Devnogrik soglleancho te
mellche pasot Romi Konknnik kabar korunk polle
Amkam bhas mhonnttana lipicho bhed naka, fo
Konknni zai, magir tichi lipi khoinchi-i asum. Lipic
nanvan duspott zata zalear, ani amcho ekvott pirder z
futt poddta zalear, kaim kalla purteo tori lôk vaportat
lipyo ami mandun gheuncheoch poddtteleo.

Gõyant lipichea nanvan thodde aplo svotacho sv
sadounk sodhtat. Hantlo ek svarthi monis mhaka sangt

urtugezanche mostint Kristanvamni Hindumcher raj holoylem. Tôr atam, Konknnichea nanvan ami tancher raj holounk zai. Tankam raxtria vicharant haddpak zai. anchem Bharatikoronn korpak zai. Ani hem kam' fokot mi Nagri Konknni mhollearuch zatelem. Aiz hea ristanvank padri xellio koxeo bhavarthachea nanvan mbuddttat, tankam amchean korunk zata fokot Nagri onknni mhollear.

Polleyat, kosle vichar te: Hanvem taka teach vellar anglem: Konknni borovpant sambhallun dovorlea amchea ristanv bhavamni, rajbhas zaunk pavlea ti heach ristanv bhavanchea bollgeak lagun, ani atam hea eaganchim follam tankam fottoun ami, Hindumninch havop mhollear, vhoddlem ghatkeponn. Konknni soglleam öykaranchi bhas, ani ticho faido soglea Gõykarank ellunk zai. Magir te khoinchea-i dhormacho zaum vô hoinche-i lipint boroum.

Hea pasot mhaka dista, konnakuch oneai zaina aunk, Gõyant amkam Devnogri Konknni sangata Romi onknni zai. Devnogri Konknni Konknnichi khori lipi hhonn ami mandun ghetleach. Punn Romi Konknni lokak ai te meren ami mandun gheunk zai. Ti anik kitlo temp ai tem lôk tharaitolo. Voir sanglam tosle svarthi monis hoi. Te Konknnichea nanvan Kristanvank chepunk odhtat. Teag ani koxtt Kristanvache ani tanchim follam olteamninch khaunchim? Kristanvankui tim mellpak zai. ristanvank halinchea kallar Konknnichea nanvan odanch fottoileat. Koxe te polleiat:

Gõyant, Novem Gõy, hem porjechea duddvamni Romi onknni disallem suru zalem. Hea disalleak duddu onnem ani koxe ektthaile? Lakhamni rupia konnem dile? ristanvamni! Kiteak, tankam tanche pasot Romi onknnint ek borem disallem zai aslem. Uprant hem isallem konnem choloylem? Ani heam duddvancher pleak zai toso faido konnem ghetlo? Ani akhrek hem

disallem koxem ani kiteak bond poddlem? Hem disa suru korunk fuddem sorteleak khoroch zôr R Konknnicho môg aslo zalear, lakhamni rupia gh survatekuch tachi bori mandavoll kortolo aslo. Za vorvim disun yeta ki, taka Romi Konknni disallem n aslem, punn tea nanvan Kristanvanche duddu zai asl

Konknni Gõychi rajbhas korpak, ***Konknni Porje Avaz*** *sonvstha ghoddli. He sonvsthe fattlean odik te koxtt ani rogot konnem dilem? Mar-far, modd-fodd luskonn konnachem zalem? Mornnam konnachim zal Kristanvanchim! Ani fuddari mhonn konn mirov Duddvancho karbhar konnem kelo ani konnem hat ma Amche 7 Kristanv bhav martir mele, tanche pasot Konk Porjecho Avaz hachea fuddareamni kitem kelem? A tancho te ugddas legun kaddinant!*

Gõy sorkaran Konknni Akademi ghoddun hadd Ani tiche fattlean lakhamni rupia moddtta. Punn Akademicher konn asat? Tantum Gõyantlo eklo-i Krist na. Fokot nanvam purte dogam Kristanvank ghatleat. Gõyant ravonant, ani tanchea boskank hajir zain Kristanvanchi oddchonn zainam zaunk, apleak zai t karbhar cholounk mellunk, te Gõychea Kristanvank Akademicher ghenant. Him tanchim sarkhim fotti ponnam!

*Dil'lintle Sahit'ya Akademik tôr tannim Romi Li Konknni boroytat mhonn kollounk na porian! Sahit Akademiche '****award****' tannim aplê bhitôr vanttun ghetle Gõyantlea eka Kristanvak te '****award****' diunk te sodhin Sahit'ya Akademint tankam Romi Konknni ani Krist naka. Ek Kristanv bhav, Dr. Olivinho Gomes, Sahit Akademicher pavlo, tednam tacher koslim-kos boglanttam ghalun, taka kaddun uddovpak koxe vav te sogllech zannot. Romi Konknni ani Kristanv tank nosai, tanchi tankam 'allergy' zalea.*



Gõyant, 27 vorsam fattim, eka Kristanv bhavachea hri Correia Afonso-chea fuddarponna khala Konknni haxa Monddol sthapon zalem. Hi sonvstha itlim vorsam õyant cholta ti Romi ani Nagri Konknni mandun gheit ilea. Punn halinch hea Konknni Bhaxa Monddolan Romi onknnik sôddun divpak suru kelam. Fokot Nagri onknnintleanuch vavr korunk sodhtat-xe distat. Tôr tevui tam Kristanvancher ani Romi Kristanvanche dusman?

Gõy sorkarachi Kala Akademi asa, ti Nagri ani Romi andun gheta. Punn, halinchea vorsamni Nagrik odik soeg iun Romik kabar korpache tanche proyotn asat-xem dista. õyche Akaxvannir hech Nagri Konknni monis asat, te oxe toren vavr kortat ani Romi Konknnintlea sahit'yak itlem mhotv ditat tem ami polletanv.

Gõyant Romi Konknnik konnacho virodh na. Amche lindu bhav legun Romi Konknni mandun ghetat. Punn irodh asa to hea Nagri Konknnintlea thoddeanch on'xancho, kiteak ekech lipiechea nanvan tankam aplo varth sadovpacho asa. Apleanch mon'xank fuddem addpacho ani labh divpacho asa." (Polle Gulab, Novembr 989).



III

Amkam Romi lipi zai, Macidonio Fernandes hachem mo

"Amkam Romi Lipi Zai – Julaychea 1988 Gulab-a ankar, 'Romi Lipi Apxinch Mortoli? ...' ho tumcho org vachun mon borench kachabul zalem.

To ogrlekh vachtanam, mhaka 1985 vorsan Novembrache 14 tarkhecho ugddas ailo. Konknni Gõ Rajbhas korchi mhonn sorkarak zagrut korunk, tea Ponnjechea Azad Moidanar sumar 80,000 lôk ekttov Tantunt Hindvam poros Kristanv lôk choddant chodd ti gozal bhazukuch dovrum-ia. Karann, he mhojê za hanv dhormvad misoll korunk sodhinam. Punn, ekttovlelea 80 hozarantle 5 hozar tori lôk, ap-a hatanim thoktte gheun asle. Ani mhojean bodda sangunk zata ki, tantuntle 95½ tok'ke thoktte R Lipintlean boroylele asle. Ani tea 80 hozar lokacheam hozar dolleamnim te thoktte pollele ani tannim te vac Hem dakhoyta ki Gõyant, Romi Lipint boroyleli Kon soglle somzotat.

Amchea purvozamni Romi Lipi boroun aiz pa Konknni jivi dovorlea. Ani ti amchê modem sodanch



sleli amkam zai. Amchea borovpeamni ani padrimni, te
pintlean khup mhonnjê khupuch sahit'ya nirmann kelam.

Bhaxe chollvolle vellar 7 zannamni aplea jivanchem
olidan kelem. Ani he satui zann hech lipintlean boroyleli
onknni vachtale, boroytale ani somzotale mhonn sangunk
haka koslich addkholl disona. Ani ti lipi mhollear Romi
ipi.

Gõycho Sorkar ghoddie somzota astolo Romi Lipi fokot
ristanvanchi mhonn. Hem zalear sotuch nhoi. Amche
indu tornatte toxim tornattim, zori Konknnintlean kitem-i
achunk sodhlem zalear, tim Romi Lipiek chodd lagim
ortat. Romi Lipintlean kitlim pustokam, masikam, toxim
otram uzvadda yetat, tanchevelean hem sidh zata. Eka
agri borovpean aplea pustokacheo 500 proteo ch'hapleo
alear, bazari vevharantlean tantuntleo 50 porian sarkheo
hoponant mhonn kitlech borovpi rudon kortat tem hanvem
has mhojea kanamni aikolam. Je suvater, Reginaldo
ernandes sarkhea borovpeachi ek kadambori bhair
orpachi asach mhonn kollot zalear, pustokam vikhpi
ukhonkar ticheo poileoch proteo addaun dovortat. He,
otram-pustokam vikpi choddant-chodd Hindu. Punn, khas
anche Hindu borovpi bhav aplea eka, Nagrint ch'haplelea
ovea pustokacheo proteo tanchea shopar vikrek dovrat
honn tanche kodden maglear, koslim-na-koslim nibam
angun, tannim teo dovrunk nakar dilolo hanvem khas
hojea kanamni aikolam. 'Teo khoponant. Teo kiteak
ovorcheo? Zago addaunk?' oxem-i tannim mhonnllolem
anvem aikolam.

Hanv jem kitem sangtam tachi fott dista zalear, ami
k lokmot gheum-ia, ani lokak kitem zai tem polleum-ia.
umcho Macidonio Fernandes, Monaco, South France
unkolli)." (Polle Gulab Dezembr 1988).

IV

Dalgado Konknni Akademi ghoddpachi toyari:

"ROMI LIPINTLEAN KONKNNI BOROVPEANK XIBIR – Julayachê 1988 Aitaradis Ponnjênt, Institute N. Sra. De Pied Agbottichea dokea lagsar aslelea ghorant, sokallchea 9 sanjechea 5 vaztam Romintlean Konknni borovpeank disachem xibir astolem.

Aiz Romi Lipin kitlimxinch satallim, mhoineallim nemallim asat. Punn borovpant ekchar (uniformity) dis Tednam ho ekchar ghoddun haddunk ani borpavollik zatolea dusrea-i proxnnacher bhasabhas korpak hem ghoddun haddlam. Mhonntôch sogllea Romi Lipin Kon boroytoleamni odik korun tornatteamni ani tiatristamn xibirant vantto ghevpak vinonti asa.

GULAB mhoineallem ani Konknni Kendr, Mhapx sangatan hem xibir ghoddun haddtat. Sorvxri Toma Cardoso, Pratap Naik, Prabhakar Tendulkar, Ma Almeida, Kyriel D'Souza ani Freddy J. Da Costa hem choloytole.

Hea xibirant vantto gheunk sodhteleamni, Julay 10ver, porian aplem nanv GULAB kocherint Ponnjê, Immaculate Girls School-a pattlean, boroun gheunchem 4469).

Jevnna-khannachi bondabost hem xibir gho haddpi kortolet." (Polle Gulab, Julay 1988).

V

Dalgado Konknni Akademi – Poilê zomaticho vakho:

"*Konknni Borovpeanchem Xibir – GULAB masik ani Mhapxencho Konknni Kendr, hannim ghoddun haddlelem, Konknni (Romint) boroyteleanchem eka disachem Xibir, Julay mhoineache 17ver, 1988, Ponnjêntlea Institute Piedade vosreant bhorlem.*

Xibir sokallim 09.00 vorancher suru zalem ani sanjê 05.00 vorancher somplem. Tantunt soglle mellun 65 borovpeamni vantto ghetlo.

*Sokallchea adesa, Pratap Naik, S.J., Prabhakar Tendulkar ani Tomazinho Cardozo hannim ulovpam kelim. Survatek, Pratap Naik hannem ulovp korun, Romi Lipi amkam zai mhonn spoxtt sangtana, tichi sudharna korunk ami kitem-kitem korunk zai te vixim budh dili. tichea vikasa khatir tannem ek '**master plan**' toyar kela, to tannem sobhemazar dakhoylo, ani toddkean tachi foddnnixi keli. Bab Prabhakar Tendulkar-an apunn ek Hindu dekhun, tum Romi Lipiek itlo kiteak oddttai kai mhonn apleak konn-konn vichartat mhonn sanglem. Apunn kitea pasot Romi Lipik oddttam tem spoxtt kortana,*



Romi Lipi fokot Kristanvanchi vô fokot Kristanvuch t vapodd kortat mhonnon konnui chin'ta zalear tem sark nhoi mhonn tannem sanglem. Kristanv toxe Hindu poi thaun Romi Lipint boroytale mhonn tannem udharr dilim. Bab Tomazinho Cardozo hannem, Konknni bha Raj bhaxecho dhorzo mellounk, Romivaleamni kosle-k teag keleat tancho ugddas kelo. Azad Moidanar vhoc morcha zalolo, tednam choddant-chodd Romival ekttovlele. Ani bhaxe andolona vellar jiv luskonn za Kristanv vô Romint vachpi ani borovpi Konknniche m zale. Itlem astana, Romi Lipik dhamun dhôrun, tanc teag omtea kollxear udok zal'lea porim kortat. T Romivale fokot teaguch korpak, ani tacho faido boltea gheuncho? Bab Tomazinho hannem, aplea ulovpan x kelo. Lipiecho vad zata to polleun, Feliciobab taplo.

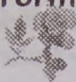
Sanjê vellar, Matthew Almeida S.J. hannem, R Lipin Konknni vidvanik toren borounk kaim suchovn keleo. Kyriel D'Souza, s.f.x., hannem Konknni bha potrank chitti ani mottveo kotha borovpa vixim kaim bu dileo. Ani Moren de Souza, S.J. hannem, Romi boro aplea borovpamni sadeo chuki kortat, teo vattaun babtin aple vichar manddle.

Dôr eklea ulovpean aplem ulovp sompoil mhonntôch, hajir aslele ap-aplê vichar manddun, tan vixim chorcha kortale.

Fa. Freddy J. Da Costa, tanche vichar nondd ko ghetalo.

Uprant, ek tharavo mukhar haddlo, ani Xibirak h zaleleamni to ekamotan mandun ghetlo:

1. **450 vorsam porian Konknni bhas Romi Lipic vapodd korun boroytat. Mhonntôch, ti lipi ata Gõykaranchich koxi zalea. Dekhun, ticho vik ani sudharna korunk goroz.**



2. ***Romi Lipicho ek-sarkho vikas zaunche khatir, "Dalgado Konkani Akademi" sthapchi. He "Akademi"-cho vavr fuddem vhorunk, vô tiche vhoir sarkho obheas korunk, ek kherit somiti vichun kaddli ti oxi: Pratap Naik, Prabhakar Tendulkar, Tomazinho Cardozo, Thomas Fernandes, Zito Almeida ani Freddy J. Da Costa.***

3. ***Romi Lipin Konknni bhas boroyteleamni, borovpam ek-rup haddpachi goroz. He nem' toyar korunk sompadpeanchi ani bhas-xastreanchi somiti ghoddun haddli, ti oxi: Felicio Cardozo, Mathew Almeida ani Anastasio Gomes O.C.D.***

4. ***Dil'lintle Sahitya Akademin Konknni pustokank inam'am ditanam, Devnogri, Romi ani Kannadda Lipimni boroyleleam pustokank hixoban gheunchim.***

Tech dixtten, "Goa Konkani Akademi", "Kala Akademi" (Goa), Konknni Bhasha Monddol ani dusrea sonvsthamni, Devnogrint ani Romint, hea doni-i lipimni boroylelem Sahitya hixoban gheunchem.

Fa. Freddy J. Da Costa hannem, hea dobajeachem sutr-sonchalan kelem. Survatek tannem hajir asleleank yevkar dilo ani xevttak tannench soglleanche abhar mandle.

Fuddli boska Agostache 28ver, 1988 Moddganv ghevpak tharailea." (*Polle Gulab, Agost 1988*).



Ek Gulabi Jinn

Ek bim-
Koslem zhadd rochit?
Fuloit fulam? Pikoit follam?
Monis -
Koslem jiet jivit?
Dhorit mokh? Gholloit
sopnam?
Hea prosnnank kall dita zap
Doivachem mejit map.

Dhortorer lail'lem zhadd
Soglle avtikaient vaddta
Votachem sonxit kenn
Dusreak apli saim dita.
Toxem tuvem jinnent
Torekvar avatth bhogle
Apnnak dovrun kantte
Dusreank Gulab vanttle.

Goenche bhuienr
Konknni bhaxek manli Avoi
Durgot tichi nistoravunk
Likhnnek tuje futtli paloi.
Lekh, kotha, kovita
Nattkam, gitam, pustokam
Potr-nemallim, bhaxonnam
Jinosvar tujim lekhonam
Hantun tuje veokticheo
Vividh paklleo pormoll'lleo
Ghoddit ek gulabi jinn
Sobit gulabi jinn.

Khoim zaum kitem-i asum
Konknni khatir tollfet-dha
Tujeant diso khurkhuri
Tichea sahityeachea molla
Othok tum zhuzari.
Vixall tuji nodor
Mekllem tuji nodor
Mekllem tujem mon
Konknni somazachem
Jitem tum ontoskorn.

Ixttank,
Zap tuji vinodachi
Vauraddeank, sohonachi
Ghorcheank tum jiva-moga
Somestank, umedicho.
Padri asunui ogllo vaur
Bhovsa satthim kelo dhadd
Konknni vosounk choimvoxi
Jinnent khoplo kinvattean.

Dhormacho neto tum
Bhokti tuji, xokti tuji
Goenchea povitr igorzamni
Aple porjek choloitana
Dixa dili updexamni.
Konknnicho vir tum
Fufor tuzo, dhittai tuji
Dista pavla konnkonnim
Apli bhas vistarunk
Bondhonam toddit diganto

Fador Manuel Gomes



Fador Manuel Gomes he Dhormprantik Povitr Pustokachea Vavrachea Kendracho Direktor mhonn tollmollin ani umedin vavurtat. Toxench, Pornnea Gõyant aslolea Gonvllik Vidya Mondiracho to probhavik Profesor asat. Gujarat Vidyadeep, Baroda, Mater Dei Institute ani Sangam, Goa hea sonvsthank te 'Visiting Professor' hea natean xikoytat. Adim te Raiturche Siminarint Profesor mhonn vavurle. Uprant Salliganv-Pilernche *Seminary of Our Lady*-che Reitor mhonn zutti samball'li, ani thoimsor khubxeo gozali adhunik kalla promannem porampora samballun bodol'leo, ani padriponnak toyar zatolea umedvaranche akarnnek boroch nett dilo. Hech Siminarint tãnnim xikpiank jiva-bhavan nov vorsam Konknni xikoyli.

Fa. Manuelacho zolm Gõychea Bannavle ganvant zalo. Padriponnache x
Sallganvche ani Raiturche Siminarint kelem. Fuddlem unchlem xikop tãn
Romantlea *'Gregoriana'* Jezvit Vidyapittantlean Igorjecho Itihas vixo
Licentiate podvi zoddli. Tea uprant, Romantle *'Angelicum'* hea Domini
Vidyapittantlean Atmik Dev-xastrant-ui tãnnim *Master's* Podvi zoddli.

Fa. Manuel Konknni bhaxecho zannar. Konknnintlo tankicho onnka
Konknni mollar tachem yogdan molachem. Konknni bhaxek aplem yog
diunche khatir, 1983 vorsa, Konknnintlo *Vachpam Gronth* toyar ani por
korunk to bhouch fuddem aslo. Konknni bhaxek tachem vhoddantlem vh
yogdan mhonnlear, Konknniche Romi lipientlean tachea fuddariponna khal 2
vorsa toyar ani porgott zalolem *Povitr Pustok*. Konknni bhaxechea itihas
poilech pavtt hea Pustokacheo poilim 60,000, ani uprant anik 40,000 pr
uzvaddayleo.

Fa. Manuel ogeponnan Konknni bhaxechi molachi seva korta. *Hidden Spri
to Healing* ani *Prayers for Healing* him Sistor Ushan boroylolim pustokam tan
Konknnint onnkarlim, ani loka modem tim borinch loukik zalim. Hea xi
tannem khubxea Konknni ani Inglez masikancher zannvayechim ani itih
borovpam keleant. Aiz porian tannem 18 pustokam uzvaddak haddleant. Han
tannem boroylolea, onnkarlolea ani som'padit kelolea pustokancho aspav asa.
dorjedar pustokanchi volleri oxi asa - *From Roots to Fruits - Vol. I, From Root
Fruits - Vol. II, Blessed Joseph Vaz A Creative Missionary ahead of his time,
Fulfillment, Raiturche Siminaricho Itihas, Pekovnnecheo liploleo zhori, Pekov
khatir magnnim, Povitr Atmo, Sfurti ditoleô Jezu Kristacheô Xikovnnô, Devac
Utrachi Yatra, Povitr Pustok koxem vach'chem, Devachem Utor ani Amchem Ji
Bhagevont Fransisk Xavier, Devachea Utracho ani Jezucho Sakxidar, Bhasav
Devachim Vortim Vismitam, Jezuchim Jivim Kirnnam, Deva Utran, Ka
Gottheant, Jezu Jivitant ani Bhasavnni Pallon Yeta Novea Korarak Prostavon*

Gõychea chear-ui konnxamni ani Gõyam bhair legit sabar ritimni Devach
utor ximpddavpacho ani porgottpacho, ani vangddach Konknniche udorgotich
mogan vavr kortat. Zorui te zannvayen bhorleat, torui jivitache sade chalin
padri sodanch vavr, vachop ani borovp kortanam distat.



Jose Salvador Fernan
Sekretar, Dalgado Konknni Akad